

# landeia

ALDIZKARI SINDIKALA - REVISTA SINDICAL  
URRIA 2015 OCTUBRE Nº 208. ZENB.

**ELA**  
EUSKAL SINDIKATUA



**BILBO • 24 OCTUBRE**  
**Cita con las alternativas**

**3**  
**EDITORIALA**  
**EDITORIAL**

Bestelako eredu posible da

**4**  
**HITZA HITZ**  
**CON NOMBRE**  
**PROPIO**

Leire Txakartegi:  
"Errefuxiatuak bai, migranteak ere bai"

**5**  
**HITZA HITZ**  
**CON NOMBRE**  
**PROPIO**

Adolfo Muñoz, Txiki:  
"Empresarios piratas imponen miseria laboral"

**14**  
**LAN OSASUNA**  
**SALUD**  
**LABORAL**

Bonusa lortzeko erreztasun gehiago enpresentzat

**16**  
**GIZARTE EREDUA**  
**POLÍTICA SOCIAL**

Crecimiento económico sin creación de empleo y con aumento de las desigualdades sociales

**18**  
**LEGEAREN**  
**BUELTAK**  
**PÁGINAS**  
**JURÍDICAS**

Lantoki finkorik gabeko langileen bidaia lanaldiaren parte dira

**30**  
**CON**  
**PERSPECTIVA**  
**HARIRA**

Emakumeen Mundu Martxa: "Emakumeon borroka aurrera jarraitzen du"



**13**



**23**



**27**



**28**

# ELA non

## Konfederazioa

Barrainkua 13  
48009 Bilbo  
Tel: 94 403 77 00  
Fax: 94 403 77 11

## Eskualdeak

### Araba

**01005 GASTEIZ**  
Manuel Iradier 25  
Tel: 945 15 80 76  
Fax: 945 14 10 74

### 1200 AGURAIN

Calle Fueros, 27  
Tel: 945 31 20 26  
Fax: 945 30 18 75

### 01320 OION

Nafarroa Etorbidea  
31 behea  
Tel: 945 62 24 40  
Fax: 945 62 24 43

### Bizkaia

**48009 BILBO**  
Barrainkua 13  
Tel: 94 403 77 00  
Fax: 94 403 77 11

### IBAIZABAL- NERBIOI

**01400 LAUDIO**  
Herriko Plaza 4, 1º C  
Tel: 94 403 65 45  
Fax: 94 403 65 46

**48970 BASAURI**  
Antonio Fernández s/n  
Tel: 94 405 58 88  
Fax: 94 405 58 68

**48960 GALDAKAO**  
Muguru 8 entrepr.  
Tel: 94 400 57 57  
Fax: 94 400 57 58

**48140 IGORRE**  
Sabino Arana 22, lonja  
Tel: 94 631 54 58

### EZKERRALDEA- KADAGUA

**48902 BARAKALDO**  
Gernikako Arbola  
35-38  
Tel: 94 418 02 96  
Fax: 94 418 93 17

**48980 SANTURTZI**  
Maestro Calle 1, bajo  
Tel: 94 493 56 59  
Fax: 94 493 62 96

**48860 ZALLA**  
Plz Carolina  
Renovales 7  
Tel: 94 667 02 88

### ESKUMALDEA

**48930 AREETA**  
Areetako etorbidea 2  
Tel: 94 602 04 50  
Fax: 94 602 04 20

**48160 DERIO**  
Txorierriko Etorbidea 9  
Tel: 94 404 31 13

**48100 MUNGIA**  
Herri Bide 8, entrepr.  
Tel: 94 674 00 16

### GERNIKA- DURANGO

**48200 DURANGO**  
Askatasun Etorbidea 5  
Apdo.183  
Tel: 94 621 76 80  
Fax: 94 621 76 81

**48300 GERNIKA**  
Urkieta 9, 1º izda.  
Tel: 94 627 00 53  
Fax: 94 625 60 09

**48700 ONDARROA**  
Artabide 12-1C  
Tel: 94 683 25 15  
Fax: 94 613 41 27

**48260 ERMUA**  
Goenkale, 9  
Tel: 943 17 60 15  
Fax: 943 53 16 65

### Gipuzkoa

**20014 DONOSTIA**  
Consulado 8, behea  
Apdo. 971  
Tel: 943 00 50 00  
Fax: 943 00 50 01

## UROLA-KOSTA

**20730 AZPEITIA**  
Apdo. 97  
Arana Goikoa 1-2-3,  
bajo  
Tel: 943 81 34 46  
Fax: 943 15 09 57

**20800 ZARAUTZ**  
Apdo. 282  
Bizkaia kalea 8  
Tel: 943 00 05 28  
Fax: 943 00 05 29

## DEBA

**20500 ARRASATE**  
Otalora Lizentziatua, 22  
Tel: 943 79 45 09  
Fax: 943 79 68 01

**20570 BERGARA**  
Ibargarai 26-30 behea  
Tel: 943 76 43 01  
Fax: 943 76 13 39

**20600 EIBAR**  
Bidebarrieta 30, bajo, 1º  
Tel: 943 82 04 42  
Fax: 943 82 06 12

**20560 OÑATI**  
Euskadi Etorbidea,  
bajo, 3-4  
Tel: 943 08 25 00  
Fax: 943 08 25 01

## ORIA GOIERRI

**20200 BEASAIN**  
Juan Iturralde 9, 1º  
Tel: 943 08 61 40  
Fax: 943 08 61 4

**20120 HERNANI**  
Argarain 3, behea,  
Antziola Auzoa  
Tel: 943 33 64 64  
Fax: 943 33 64 68

**20160 LASARTE**  
Zumaburu 5, trasera  
Tel: 943 57 16 44  
Fax: 943 57 12 61

**20230 LEGAZPI**  
Aizkorri Kalea 1, 1ªA  
Tel: 943 73 18 18  
Fax: 943 73 19 54

**20400 TOLOSA**  
San Francisco lb. 13  
Tel: 943 69 83 14  
Fax: 943 69 82 41

**20700 URRETXU**  
Labeaga 33, behea  
Tel: 943 03 63 91  
Fax: 943 03 67 65

## OARSO-BIDASOA

**20100 ERREENTERIA**  
Pza. Koldo Mitxelena 2,  
bajo  
Tel: 943 00 01 13  
Fax: 943 00 01 14

**20302 IRUN**  
Paseo Colón 27, 1º  
Tel: 943 63 84 70  
Fax: 943 63 84 71

**31780 BERA**  
San Esteban 13, bajo  
Tel/Fax: 948 63 07 92

## Nafarroa

**31004 IRUÑEA-  
PAMPLONA**  
Iturralde y Suit, s/n  
Tel: 948 00 79 30  
Fax: 948 00 79 59

**31800 ALTSASU**  
La Paz 3, Entr.  
Tel: 948 46 73 38  
Fax: 948 56 73 07

**31200 LIZARRA-  
ESTELLA**  
C/ Fray Diego 13, bajo  
Tel: 948 54 67 70  
Fax: 948 55 58 87

**31350 PERALTA-  
AZKOIEN**  
Avda. La Paz 9-1º Izda.  
Tel: 948 75 10 17  
Fax: 948 75 17 11

**31570 SAN  
ADRIAN**  
Ctra. de Estella 32,  
bajo  
Tel/Fax: 948 69 61 59

**31400 SANGÜESA**  
Calle Mayor, nº 9  
Tel: 948 43 01 08

**31300 TAFALLA**  
Plaza Cortés 3, bajo  
Tel/Fax: 948 70 16 60

**31500 TUDELA**  
Fernando Remacha 4,  
1º  
Tel: 948 02 62 02  
Fax: 948 02 62 03

**31580 LODOSA**  
Paseo Central s/n  
Tely fax: 948 69 42 12

**31780 BERA**  
San Esteban 13, bajo  
Tel/Fax: 948 63 07 92

## ERREDAKZIO TALDEA EQUIPO DE REDACCIÓN

Zuzendaria - Director: Patxi Agirrezabala.

Koordinatzailea - Coordinadora: Nerea Ispizua.

Idazlariak - Redactores: Gorka Quevedo, Juan Antonio Korta, Haimar Kortabarria, Ainhara Plazaola, Leire Heredia, Iñaki Salaberrri eta Xabier Harluxet.

Itzulpen lanak: Bixen Fernández Amezcaga.

Argitarazle - Edita: ELA, Euskal Sindikatua. Barrainkua 13, Bilbo. Tfno: 944037700.

www.ela.eus

Email: prentsa@ela.eus

## BESTELAKO EREDUA POSIBLE DA

**D**ena dute baino gehiago nahi. Modu sinple bezain adierazgarrian laburbildu daiteke Hego Euskal Herriko patronalak bizi duen egoera -ez du agiriko diferentziarik beste tokitako patronalekin-. Azken urteotako legedia eta arauak bere eskura jarri ditzuzte behar besteko tresnak lan harremanak nahi duten eran erabil ditzaten, ezertara erreparatu beharrik gabe. Aginte ekonomikoa eta bere zerbitzura dagoen aginte politikoaren arteko itun estuaren erakusgarri gardena da ez buru eta ez belarririk ez duen politika atzerakoi honek. Aginte ekonomikoak bere esanetara nahi ditu legediak, burutzen dituen bidegabekeriak ahal den legezko ziurtasun eta babesik sendoenak izan dezan. Eta aginte politikoa, egungo egitura politiko-ekonomikoak -Europa neoliberal eta estatuaren neozentralizazio bortitza medio- ezartzen dizkion muga estuaz konziente izanik, azaldu eta saldu beharrean dago bere jarduera politikoan eraginkorra dela, besteok baino kudeaketa hobea burutzen duela. Hontaz ere baliatzen da, finean bere bere sakoneko borondatea hori baita. Eta ez, ez da horrela. Erabakia hartua dute men egiteko, denak berdin jarrai dezan, ezer alda ez dadin. Hartara, eraginkortasuna eta politika egokiaren fikzioa saltzeko, beren propaganda makinaria itzela jartzen dute dantzaz, denak lokartu eta kutsatu gaitzen. Erreparatu besterik ez dago berriki Gibelalde jaunak esandakoei edota CEOen eskaera berriei. Nobedaderik ez.

**Etsipenak morrontzara darama.** Gauza jakina da aginte politiko eta ekonomikoak urteak daramatzatela eskuak elkar harturik bihozgabeko politikak ezartzen, makina jende miseria gorrira eraman duten politikak, hain zuzen. Sinestezina eta onartezina da, ordea, ustez langileon eta klase ahulenen interesak defendatu beharko lituzketen sindikatu batzuen jar-

duna. Besteok sortu duten fikzio horretan parte hartzea -fikzio eta itxurakeria dela jakinik-, beren jatorrizko izaerari uko egitea da, langileon interesak alboratzea, beren printzipioak txanpon baten truke salgai jartzea. Bide nabar ikusu dugu berriki Nafarroan nola aginteari men egiteak sindikatu batzuen diru zorroak ongi asko betetzeko balio izan dien urte luzeetan. Beren lehentasunak horretan zehaztuz, langileon interesak eta bere borrokak bigarren maila batetara pasa dute, bake sozialaren itxurakeria oparizat eskainiz eta morrontza nabaria erakutsiz. Beren auke-rakoa da berandu baino lehen bide-orri hori zuzentzea. Benetazko aldaketa baletor Nafarroan, etor bedi, eredu galbideratu hau berehala suntsitu beharko litzateke. Aldaketa egarriak, ikurras gain, jende gehienaren ongizate eta bizimodu duina kausitzen lortu behar da. Eta eragile sozial ezberdinek ere erantzukizuna dugu aldaketaren bideorrian akuilu izaten, aldaketak zentzu herrikoia izan dezan eta ez dadin galdu moketadun bulegoetan. Beraz, bada egitekorik, betiko morrontzatik aldendu nahi badugu.

### **Lehentasunak zehaztuz, aurrera egin**

**beharreko bidea.** Besteok non kokatzen diren begitaztea beharrezkoa bada, norberak bere zeregin eta urgentziei erreparatu behar dio, halabeharrez. Gureak ere ongi zehaztuak ditugu. Enpresetan are eta eraginkorrago-ak izateko xedez, ditugun erronkak gure militantziarekin partekatzea berebizikoa da -hortxe baitugu datozen urteetako giltza-, denak jabetu gaitzen sindikalgintzaren aurka, kolektiboa den edozerren aurka diseinaturiko oldarraldiak fronte ezberdinak dituela eta aldi berean erantzun behar diegula. Horretaz gain, zeregin haundia dugu gure inguruan hedatu eta zabaldu den prekarietatea eta miseria galantari aurre egiten salaketa eta mobilizazioen bitartez. Guire jendea da egoera hori pairatzen duena eta ez dugu aitzakiarik geldirik egoteko. Eta ez ahaztu: herri honek etorkizunik badu, eredu alternatibotik etorriko da. Eredu horren zertzeladak, enpresetako harresiaz kanpo, Bilbon antolatutako Alternatiben Herrian ikusgai izango ditugu urriaren 24ean. Gure eguna da!

**También hemos de contribuir a que las ansias del cambio no se pierdan en despachos enmoquetados**

[02]

HITZA HITZ CON NOMBRE PROPIO



Leire Txakartegi

Batzorde Eragileko Inmigratio arduraduna

## ERREFUXIATUAK BAI, MIGRANTEAK ERE BAI

**M**igrante eta errefuxiatuen auzian Europako gobernuek eta erakundeek erakusten ari diren jarrerarekin lotsatuta eta amorratuta gaude. Jakina da gerra eta pobreziaen ondorioz jatorriko herrialdeak uztera behartuta daudenak miloika direla munduan, baina badirudi Europa orain jabetu dela arazoaz, etxeko ateari arriskuan ikusi dituenen.

Errefuxiatu eta migranteen arteko bereizketa arriskutsu bat ari dira sortzen: gerran dauden herrialde batzuetatik datozenak onak dira, eta, besteak, berriz, jendilajea, gaizkiletzat ere jotzen dira sarritan. Nazioarteko legediak errefuxiatuaren estatusa definitzen eta babesten du. Migranteen eskubideek, aldiz, ez daukate lege horien babesik. Migranteak herrialde batetik bestera mugitzea erabakitzen dutenak dira, ez arazoari politikoengatik hiltzeko arrisku zuzena daukatelako, bizimodu hobetzeko asmoz baizik, etorkizun duinago bat eraikitzeko esperantzarekin. Helburu zilegi, ulergarri eta ausarta kasu askotan.

Dena dela, errealitateak definizio juridiko eta teknikoak gainditzen ditu, eta egun zaila da errefuxiatu eta migrante kategorien artean desberdintzea. Europako kostaldeetara iristen diren milaka pertsonetatik zeintzuk dira migranteak eta

zeintzuk errefuxiatuak? Zer dira arazoari ekonomikoak? Eta politikoak?

**Europar Batasunak (EB) ez du migrazio-politika komunik; estatuen mugetako kontrol militarra egitera mugatu da.** Horrela, migrazio-fluxuak kriminalizatu egiten dira, izaera sozioekonomiko estrukturala badute ere. Eta oraingoan ere hauxe gertatzeko arriskua dago: errefuxiatuen harrerarako kuotak ezarriko dituzte, eta aldi berean, migrazio politika gogortu. Hipokrita da arazoaren dimentsioa ikusita soluzioaren parte txiki bat suposatzen duten kuoten inguruan eztabaidan jardutea, asilo politikorik lortzen ez duten etorkin gehienak eskubiderik eta babesik gabe kanporatzen ari diren bitartean.

XXI. mendeko Europa honek bere mugak ixten ditu, gotorlekua babestu nahian, baina paradoxa da orain desesperaturik iristen diren pertsona hauek EBren politika neoliberalen eta erabaki geostrategiko neokolonialen ondorioak jasaten ari direla.

Bestalde, estatuen jokabideak eskuin muturreko adierazpide eta posizio arriskutsuak hauspotzen ditu. Gurean ere badugu bide hori hartu izan duen agintaririk.

**Arazoak dituen sustrai konplexuak ikusita, konponbideak ere egiturazkoak izan behar dira, zalantzarik gabe.** Lehenik eta behin, gobernuei galdegiten diegu oinarrizko giza-beharrizanak ase ditzatela harrerako politiketan errefuxiatuentzat, eta migranteentzako enplegua, etxebizitza, heziketa eta osasuna aurreikusten duten politikak garatuaz. Pertsonak erdigunean kokatuko dituen Europa mailako migrazio-politika bat exijitzen dugu.

Haatik, tragedia humanitario honi ematen zaion erantzuna asistentzialismo hutsa bada, gatazken zergatietara jotzen ez bada, abagune historiko bat galduko da berrito, eta tarteka antzeko errealitateak ikusiko ditugu. Horregatik, nazioarteko politika bat behar da gatazkei konponbide politikoa eman eta migranteen jatorriko herrialdeetan garapen ekonomiko eta soziala lortzeko.

Haatik, tragedia humanitario honi ematen zaion erantzuna asistentzialismo hutsa bada, gatazken zergatietara jotzen ez bada, abagune historiko bat galduko da berrito, eta tarteka antzeko errealitateak ikusiko ditugu. Horregatik, nazioarteko politika bat behar da gatazkei konponbide politikoa eman eta migranteen jatorriko herrialdeetan garapen ekonomiko eta soziala lortzeko.

Hain zuzen, hau une ezin hobea litzateke Europako proiektu antisozial eta antidemokratiko honen oinarriak berriz definitzeko, baina ez dirudi gobernuek honetarako asmorik dutenik.

Krisi honen erdian txalotzekoa izaten ari da herritarrengandik (eta erakunde batzurengeandik) sortu den elkartasun oldea. ELA ere prest dago salaketa eta solidaritateko dinamika sozial honetan parte hartzeko, errefuxiatuen eta migranteen eskubideen alde!



**En esta terrible crisis humanitaria, la sociedad civil está dando una auténtica lección de solidaridad a gobiernos e instituciones**

[03]

HITZA HITZ CON NOMBRE PROPIO



**Adolfo Muñoz, Txiki**  
Secretario general

# EMPRESARIOS PIRATAS IMPONEN MISERIA LABORAL

**A**lguien puede pensar que los piratas son anécdota en el mundo empresarial: “alguno, en alguna pyme...”. No. Los piratas no son anécdota. Son, sobre todo, los ejecutivos de grandes empresas y bancos que diseñan estrategias para que, entre otras cosas, el empleo directo o indirecto en sus empresas sea miserable, inhumano. Nos referimos a empresas como ACS, con Florentino; Repsol, con Josu Jon Imaz; Kutxabank, con Villalabeitia; Euskaltel, con Sánchez Erauskin; o al propio Gobierno de Gasteiz, que licita a la baja Obras Públicas a sabiendas de que los convenios colectivos no se aplican y que las empresas obligan a compañeros/as a trabajar 12 horas al día a cinco euros la hora. Sí, ritmos de trabajo extenuantes y jornadas interminables que suponen un factor de riesgo de accidentes laborales. Esos ejecutivos reciben sueldos, pensiones y bonus millonarios si aumentan los beneficios de los accionistas a costa de imponer miseria laboral. Es la vida real.

En la reunión que ELA mantuvo con Confebask hace unos días volvimos a comprobar lo cómoda que se encuentra la patronal con los Gobiernos. Constatamos, una vez más, que no hay margen alguno para trabajar acuerdos con un mínimo de contenido. ¡Ya nos gustaría! Confebask admite, básicamente, que las leyes le han dado más poder e insiste en que no hay marcha atrás. Vamos, que no hay ninguna alternativa a la resignación. Nos piden que aceptemos que es lo que hay y que *gestionemos* lo que queda; es decir, que acompañemos a la patronal y los Gobiernos. Les volvimos a decir que ELA no lo va a hacer.

Confebask dijo que “a ELA se le entiende bien” pero que no estaba de acuerdo con nosotros; dijo que gane quien gane las elecciones no se cambiará la política actual; que las políticas gubernamentales son de ajustes y que no hay presupuesto para eso que llaman diálogo social (nunca más devaluado, en opinión de ELA). La patronal, en esta fase, confía sus intereses, fundamentalmente, al apoyo que obtiene de las leyes y los Gobiernos. Y le va muy bien. A los sindicatos, si se dejan, se les entretiene en Mesas carentes de cualquier contenido para dar la sensación de que la cosa funciona igual de bien para todos y todas. Tan segura y cómoda está la patronal que exige más. La CEOE, a la que Confebask pertenece, ha vuelto a pedir que tras las próximas elecciones se haga otra reforma laboral para abaratar el despido y modificar de nuevo la negociación colectiva. Son insaciables, y nos consta que en Madrid, en despachos de abogados que trabajan para la patronal, ultimán una próxima reforma.

**No quieren acuerdos con contenidos.** En la reunión con Confebask, para que sirva de ejemplo de la inexistencia de margen para acuerdos con contenidos, hablamos de la ILP que ELA presentó en el Parlamento de Gasteiz. Les contamos qué objetivos pretendemos. Les dijimos que nos consta que hay empresas vascas que están de acuerdo con lo que se plantea en la ILP; empresas que quieren unas reglas mínimas con las que actuar porque ven cómo empresas multinacionales (españolas) se quedan con las obras tirando precios. Les hablamos de la existencia de empresarios piratas que crean una cadena de sub-

## Bidegabekeriak zabaltzeari alternatiba ez eskaintzerik ez dugu onartuko. Eta gure lana nabarituko da, horretaz ez dago zalantzarik

contratas para imponer condiciones miserables de trabajo. Piratas que no pagan impuestos aquí y que ponen la proa para que el resto de empresarios les imiten en sus prácticas. Quien desregula con el eufemismo de *favorecer la competencia* sabe perfectamente que la miseria laboral se extiende. Pues bien, sobre este tema Confebask nos dijo que la subrogación laboral que se recoge en la ILP de ELA es “un disparate”. Y sobre estas denuncias que reiteradamente viene haciendo ELA, el Gobierno vasco hace oídos sordos: se sigue licitando a la baja, primando el *barato-barato* y *rápido-rápido*. Gobiernos y patronal comparten que nada se debe regular; comparten que los paganos de los recortes presupuestarios y de la codicia empresarial seamos los y los trabajadores. Esta es la cruda realidad que no cuentan los medios de comunicación públicos.

¿Cuándo cambiará la patronal? En nuestra opinión, cuando deje de contar con el apoyo sin matices de los Gobiernos o cuando se encuentre con una relación de fuerzas sindical con capacidad para hacerse respetar. No vemos más opciones. La primera, la de los Gobiernos, nos parece hoy por hoy muy lejana. ELA, no obstante, trabaja para que se puedan lograr las dos cosas: para, sin resignación, influir en los Gobiernos al margen de Mesas de Diálogo Social que no sirven para nada y, cómo no, para dar centralidad en el sindicato a la labor organizativa que nos permita ser más fuertes.

**Sólo queda el sindicato.** A las personas débiles –los trabajadores/as, uno a uno lo somos– nos queda la fuerza colectiva que nos da el sindicato. Nunca los salarios han representado menos que ahora en el reparto de la riqueza; nunca las nuevas contrataciones han sido más miserables; y nunca las rentas altas, de capital y empresariales han pagado menos impuestos que en la actualidad. El nuevo diputado de Hacienda de Gipuzkoa ha dicho en una reciente entrevista: “Debemos ayudar a las empresas desde la fiscalidad con todas las herramientas que estén en nuestra mano”. ¡Faltaría más! Se oculta, por supuesto, que las empresas vascas pagan menos impuestos que en el resto del estado porque existen unas normativas repletas de exenciones, subvenciones y bonificaciones para que no paguen impuestos.

Sí, los piratas son la punta de lanza para generalizar la miseria laboral y la explotación. ELA va a seguir trabajando, dando valor al sindicalismo, para dar la vuelta a esta situación. No aceptamos que no exista alternativa a la generalización de injusticias que se nos ofrece. Y nuestro trabajo se va a notar; de eso tampoco tenemos duda.



Xabier Otegi

ELAko delegatua Azkar enpresan

## HAUSTURA SOZIALA

**D**emokrazia, ongizatea, aberastasunaren banaketa, egonkortasuna... aitortzen dut horrelako hitzak enpresaburu bati entzuteak beldur pixka bat sortzen didala. Orain gutxi entzun nuen Confefaskeko burua Kataluniako egoera politikoaz kezkatuta, "haustura soziala" sortzen ari omen delako. Larrañagak ez du nahi egoera hori EAEn gertatzerik. Guztion hobe beharrez, noski. Larrañagak ordea ez du ikusten Confefaskeko bazkide diren enpresek geroz eta gehiago hedatzen duten prekarietatean, langabezian, pobrezian. Lanean hildako langileek ez dute haustura sozialik sortzen.

Enplegu eta Gizarte Politiketako sailburua daukagu EAEn. Eta honek lasaitu beharko ninduke. Honek babestuko nau. Honek bermatuko dizkigu langileoi lan baldintza duin batzuk. Zertarako ote dago bestela? Confefaskeko buruak irratian hitzegin ondoren Toña jaunaren txanda izan zen. Ez irratian, ez telebistan. Legebiltzarrean. Guztiok aukeratutako ordezkarien aurrean. Herriaren aurrean. Hor imaginatzen nuen Toña jauna geroz eta hedatuago dagoen prekarietatearen aurrean ukabildakad ematen Legebiltzarreko mahai gainean. Imaginatzen nuen telefonoa hartu eta patronal buruei deitzen,

presazko bilera bat iragartzen enpleguak bizi duen egoera pattalaren aurrean, ozen esanez nahikoa dela. Euskal gizar-teak mandatua eman diola mixeriazko lan baldintzak betirako baztertzeko politikak onartu eta betearazteko esanez. Edo antzerako zerbait.

### Es necesario cambiar el sistema actual de raíz. Sólo lograremos superar la fractura social con verdadera democracia

**Giza eskubideen urraketa.** Baina ez. Legebiltzarrean egindako agerraldian zera dio Enplegu eta Gizarte Politiketako sailburuak: "enpresa askok ez dute denbora galdu nahi emakumeen edo gazteen kolektiboekin". Hor dituzue Deiak jasotakoak."Colectivos como las mujeres en edad fértil" esan zuen. Lasai asko esan ere. Hau da: Demokrazia, egonkortasuna eta haustura sozialarekin kezkatuta dauden hoiak ez dutela "denbora galdu" nahi haurdun geratzea erabaki dezaketen emakumeekin. Langileon formazioari ikaragarriko balioa ematen dioten enpresaburuak ez dute denbora galdu nahi esperientzia gabeko gazteekin. Oso demokratikoa hau dena. Gure sailburuak "ahaleginak" egingo omen ditu enpresei gerturatzeko Lanbideak eskeintzen dituen (eta enpresei denbora galduarazten dien) langile kolektibo hauek.

Aspaldian ez dut horrelako larritasuna duen agerraldirik entzun. Eta aspaldian ez dut entzun hain gauza larria hain lasai kontaktzen. Herritarrak babestuko gaituzten legeak egiteko eskumena duen Legebiltzarrean gutxitan entzun dut hain normal hitzegiten giza eskubideen urraketa bati buruz. Ezer gertatuko ez balitz bezela. "Saiatuko naiz egoera horri buelta ematen". Eta kitto.

Patronala eta demokrazia, bateraezinak. Kapitalismoa eta demokrazia, bateraezinak. Milesker Toña jauna argi uzteagatik. Garbi geratu zaigu ere egun agintean ditugunen aldetik ezin dugula espero babesik. Bizi dugun, eta dugun hobereena kupidagabe xurgatuz elikatzen den sistema hau hankaz gora jarri ezean jai dugu. Ezin diogu zapaltzaileekin dagoenari babesik eskatu. Ezin dugu babes legerik espero. Ezin diogu honi demokrazia deitu. Aldatu dezagun dena. Errotik. Haustura soziala haustura demokratikoarekin soilik lor dezakegu.





## GUTUNAK CARTAS

Esta sección pretende ser una tribuna abierta a las opiniones de nuestros/as afiliados y afiliadas sobre la actualidad económica, social y laboral. Aquéllos/as que lo deseen deben enviar sus cartas a la siguiente dirección: Landeia, Cartas de los lectores. Barrainkua 13, 48009 Bilbao, o prentsa@ela.eus

### ¿Público o privado?

En pleno debate donde diferentes instancias políticas, poderes económicos, presión mediática... nos dicen que lo moderno es bajar impuestos, priorizar el pago de la deuda y adelgazar lo público, me permito socializar una experiencia, vivida en primera persona y, curiosamente, en Grecia, país que está sufriendo duramente los embates de los recortes.

Estando de vacaciones, una compañera sufrió un percance; vamos, un mal tropezón que conllevó varias fracturas y un fuerte traumatismo craneal, y tuvimos de recurrir al sistema sanitario.

Inicialmente nos atendieron en el ambulatorio público, donde el personal sanitario, médicos, enfermeros, auxiliares... se desvivieron con nosotros; eso sí, con una gran precariedad de medios debido a los recortes que les están aplicando en el sistema sanitario público griego, por lo que ante

la gravedad de la situación, decidimos recurrir a un centro privado, en el que la primera pregunta fue si teníamos dinero para hacer frente a los gastos. "Si no money, no consulta", nos adelantaron; y hasta que no garantizamos el pago de la misma, y pese a los dolores de nuestra compañera, no recibió atención.

Contábamos con la inestimable ayuda de Nicholas, un buen amigo griego que, a causa de la crisis, se encontraba en paro; y quien, además de su preocupación por la salud de nuestra compañera, iba explicándome nuestra situación y comparándola con lo que con un percance similar le hubiera costado a él: a causa de los recortes en materia sanitaria, él no podía permitirse *nuestro lujo* de tener un seguro para que le viera un especialista. Y para que le hicieran un mero scanner hubiera debido trasladarse desde la isla hasta la capital Atenas, en ferry, unas 6 horas. Le hubiera sido, como a la mayoría de los trabajadores/as griegos/as, impo-

sible, so pena de hipotecar su casa, haber recurrido al nivel de asistencia que nosotros habíamos podido gozar.

¡Una experiencia inolvidable sobre los efectos de las políticas neoliberales!

Y ahora, de vuelta a este nuestro país, donde nos machacan con la necesidad de adelgazar lo público, de priorizar el pago de la deuda, de bajar impuestos al capital... nos preguntamos: ¿cómo hay aún personal en nuestro entorno que sigue escuchando esas voces? ¿es que si no tienen una experiencia propia no van/vamos a espabilar?

Si ya antes lo tenía claro, ahora grito con más contundencia: ¡No a los recortes! ¡Sí a la defensa de lo público!

L. Eguren. Bilbao

## Buscando mujeres represaliadas en el franquismo para el homenaje del 24 de abril de 2016

El 19 de abril de 2015 realizamos en Elgeta un emotivo homenaje a 16 gudarís y milicianos de todas las tendencias, supervivientes de aquella cruel guerra de 1936. Desde la Plataforma Vasca para la querrela contra los crímenes del franquismo, de la que ELA forma parte, hemos comenzado a diseñar un nuevo encuentro, que celebraremos, también en Elgeta, el 24 de Abril de 2016.

Esta vez queremos homenajear a las mujeres resistentes al golpe militar franquista y represaliadas durante la posterior dictadura. Mujeres que participaron en la resistencia (milicianas, enfermeras,

maestras, realizando distintos servicios auxiliares...) muchas veces represaliadas (exiliadas, torturadas, encarceladas, violadas, rapadas...).

Aunque conscientes de la avanzada edad de cualquiera de ellas, queremos buscar la máxima representación de este colectivo.

Por eso, si conocéis algún caso, ponéos en contacto con el/la secretario/a comarcal para que, a su vez, nos pongamos en contacto con ella y sus familiares. Eskerrik asko aurretik.

Joxe Angel Ulazia

## ZER BERRI ACTUALIDAD

› JUAN ANTONIO KORTA

### KONFEDERAZIOA

#### Responsables sindicales de UGT y CCOO cobran sus nóminas directamente de los Presupuestos de Navarra

ELA ha comprobado que varios de los convenios en teoría destinados a la formación para el empleo consisten en una transferencia directa de fondos públicos del Servicio Navarro de Empleo para que UGT y CCOO paguen la nómina de sus liberados sindicales. Tal y como ELA reveló hace unas semanas, el Gobierno de Navarra ha acordado 24 convenios directos de subvención con CEN, UGT y CCOO a través del SNE, por un montante total de 9,5 millones de euros, bajo la apariencia de acciones destinadas a la formación y la inserción laboral.

Sin embargo, ELA ha comprobado que, en al menos cuatro de estos convenios, que datan de 2014 y cuyas resoluciones han sido renovadas este año, aparece una relación de liberados sindicales de UGT y CCOO con el detalle del porcentaje de su nómina que está sufragado directamente del Presupuesto de Navarra.

Así, el convenio de 18/03/2014 del SNE con CCOO da cobertura a un convenio de estabilidad en el empleo consistente en asesorar a trabajadores sobre la calidad del empleo (es decir, la acción ordinaria de cualquier sindicato), y se destinan 353.926,94 euros del Presupuesto de Navarra a pagar el 100% de la nómina, entre otros, de varios miembros de las ejecutivas de las federaciones de Servicios, Industria y Químicas de CCOO y, en menores porcentajes, de Agroalimentaria o de la comarca de Sakana. Algo similar ocurre con el convenio para igualdad, conciliación



#### Sindikalismoarentzat erronka estrategikoa bihurtu da proposatzeko ahalmena

ELAko ordezkaritza batek parte hartu zuen irailaren 29an hasi eta urriaren 2a bitartean Parisen ospatu zen Europako Sindikatuen Konfederazioaren XIII. Kongresuan. Bertan izan zen Adolfo Muñoz idazkari nagusia ere. Bere parte-hartzean azpimarratu zuenez, alternatibarik ezin bada izan, ez dago demokraziarik. "Ezinbestekoa da agintera iristen diren alderdiek politika neoliberalen men egin beharrari uko egitea".

Muñozen arabera, sindikalismoak esplotatuta dagoen jendearen aurrean inolako loturarik gabe agertu behar du. Prekariatatea eta esplotazioa gero eta handiagoak dira, eta horrela ezinezkoa da ustez soziala den eredu bat gauzatzea. "Argi eta garbi esan behar dugu: politika, kolore guztietakoa, interpelatu behar dugu, erreakziona dezan eta arrastan eraman ez dezaten. Gure iritziz, elkarrizketa soziala bateraezina da politika neoliberal, aldebakarreko eta antisozialekin. Erronka estrategikoa da sindikalismoarentzat gure proposatzeko ahalmena eta, batez ere, indar-erlazioa hobetzea; kontu organizatiboei lehenetasuna eman behar diegu. Hau da iraganera garamatzaten politiketik baldintzatzen duten garaion gakoa".

y empleo femenino (con 165.015 euros de subvención), que en 2014 sufragaba las nóminas de liberadas de CCOO en los sectores sociosanitario y servicios privados.

En el caso de UGT, se ha podido comprobar algo similar en el convenio para estabilidad en el empleo de 30/04/2014, con un coste de 255.087,06 euros, y en el convenio para la igualdad, conciliación y empleo femenino (de 27/03/2014),

que subvenciona 171.000 euros, de donde cobran su nómina liberados/as ugetistas de los sectores del comercio, hostelería y las empresas agroalimentarias destinados, sobre todo, a la Ribera y a la Zona Media, e, incluso, el secretario general de su Federación de Servicios.

ELA exige poner fin al sistema de subcontratación de la formación continua desarrollado por UPN e



implantar un modelo público, transparente e integrador. ELA denuncia que la continuidad del Servicio Navarro de Empleo (SNE) como ente tripartito gestionado por CEN, UGT y CCOO es el déficit más importante del Ejecutivo foral y recuerda que el cambio debe pasar, inevitablemente, por revisar este modelo perverso.

### Confebaskek ondo asko daki gobernuek bere posizioak babesten dituztela

ELA eta Confebasken arteko bilera bat izan zen urriaren 6an sindikatuaren Bilboko egoitzan. Hitzordua patronalak eskatu zuen, Roberto Larrañaga bere lehendakari berria aurkezte aldera.

Bilera honetan, sindikatuak soldaten jaitzierari aurre egiteko ahal duen guztia egingo duela adierazi zien. Honekin batera, kontutan izanik kontratu berriak sekula izan diren kaskarrenak direla, enpleguaren aldeko akdarrikapenak bultzatuko dituela azaldu zien ELAk Confebaskeko arduraduneri.

Confebaskek funtsean aitortu zuen legeek bere boterea areagotu egin dutela, eta honek ez omen du atzera egiterik.

Bestalde, ELAk aurpegiatu zien gobernuen babesa dutela eta pribilegiozko posizio horretatik oreka guztiak haustea erabaki dutela. Gibelalde Adegiko buruak egun batzuk lehenago gazteen nagitasuna aipatuz egindako adierazpenak honen adibidetzat jo zituen ELAk.

### ELA-k bat egin zuen azken erailketa sexistak salatzeke bilkurekin

Indarkeria matxistaren azken gertaerak irmotasunez gaitzesten ditugu, eta berriz ere azpimarratu nahi dugu emakumeon aurkako indarkeria hau sistemikoa dela eta lehen mailako arazo politikoa izan behar duela.

Ez dira modu isolatuan eta bakar-tuan ematen diren erasoak; bizi garen jendartearean antolaketa sexistak ahalbidetzen eta sustatzen duen indarkeriaren erabileraz ari gara. Patriarkatuan oinarrituriko jendarte batena, hain justu.

### Nafarroako gobernuak ezarritako gastu-muga ez doa aldaketaren bidetik

Nafarroako Gobernuak 2016rako gastu-muga zein izango den argitu zuen irailaren 30ean: 3.478 milioi eurotakoa, 2015ean baino 109 milioi gehiago (%3,2). Gobernuak berak onartu zuen bezala, gastu-muga honek berebiziko garrantzia dauka, honek 2016ko aurrekontuen gastua baldintzatzen baitu.

ELAk aldaketa sozialaren alde egiten jarraitzen du, eta ezinbestekoa jotzen du horretarako politika fiskalen eta aurrekontu politiken aldaketa. Beharrezkoa da zerga-politikaren eta aurrekontu politikaren justizian aurrera pausoak ematea, eta pertsona eta mugimendu sozial guztiak zentzu horretan indar egiten jarraitzeko lanean jarraituko dugu.

### Europa, lotsagarri munduaren aurrean

ELAk ere bat egiten du Europar Batasuneko gobernu eta erakunde-ei zuzendutako salaketa kolektiboarekin, migrante eta errefuxiatuen tragedian erakusten ari diren jokabidea dela eta. ELAren ustez ezin da onartu bankuen erreskatea lehenestea eta ez pertsonena. Europar azkar asko eta gogor ezarri ziren erreskate eta austeritate neurriak. Negozioa beste edozarren gainetik dago; pertsonak ez dira aintzat hartzen.

Tragedia humanitario honi ematen zaion erantzuna asistentzialismo hutsa bada, gatazken zergatitara jotzen ez bada, tarteka antzeko errealitateak ikusiko ditugu, eta abagune historiko bat galduko da berritara. Horregatik, nazioarteko politika bat behar da gatazkei konponbide politikoa eman eta migranteen jatorriko herrialdeetan garapen ekonomiko eta soziala lortzeko.

### Ez gara bizi Arkadia zorionsuan: desberdintasun sozialak gero eta handiagoak dira

ELAren esanetan datu errealek -langabezia eta gizarte-babesik eza, lan prekarioa eta soldaten jaitziera, kontratu miserableak eta desberdintasunen areagotzea...-gezurtatu egiten dute irailaren 25ko Legebiltzarreko bilkuran Urkullu lehendakariak aditzera eman nahi izan zuen argazkia. ELAk gogorarazi nahi du bere gobernuak azpikontraten esparruan miseria laborala

### 3.263.920 sinadura TTIP eta CETA gelditzeko

STOP TTIP kanpainak TTIP eta CETA hitzarmenen aurka antolatutako European Citizen Initiative (ECI) ekimenak azken urtebetean 3.263.90 sinadura lortu ditu; berriki sinadura guzti horiek Europar Batzordearen egoitzan aurkeztu dira. 2014ko urriaren 7an hasi zen ECI ekimena era auto-antolatu edo ez ofizialean. Izan ere, Europako Batzordeak atzera bota zuen ekimena, onartzeko modukoa ez zela iritzita.

**TTIP-en aurkako mobilizazioak.** Bestalde, urriaren 10ean, Hego Euskal Herriko hiriburuetan TTIPen aurkako elkarretaratzeak egin ziren, mosaikoak osatuz protesta gisa. Modu honetan, bidegabeko akordio honen aurka munduan zehar deiturik zeuden mobilizazioei bere ekarpena gehitu zien Euskal Herriak. Beste eragileen artean, ELAko partaidetza nabaria izan da.



hedatzeko erabakia hartu duela. Gobernu honek soldatak jaisteko asmoa duela agerian utzi du, ez baitu onartu nahi Legebiltzarrean eztabaidatzen ari den Herritar Legegintza Ekimena ELAK aurkeztu eta 110.000 sinadurak babestua; HLE honen helburua da eremu azpi-kontratuetan lan-baldintza duinak bermatzea.

### **Hassanna Aaliarekin elkartasuna**

Saharar errefuxiatua den Hassanna Aaliarekin elkartasuna adierazteko elkarretaratzea izan zen urriaren 9an Billboko Moyua Plazan. Hainbat eragilek eta norbanakok bat egin zuten Hassannak eta Sahara osoak bizi duten jazarpen egoera salatzerakoan. ELAko ordezkari bat ere bertan izan da.

## **FEDERAZIOAK**

### **Metalgintza alorrean enpresa-hitzarmenak izenpetzen jarraitzen du ELAK**

Borrokak uzta oparoa ematen jarraitzen du negoziazio kolektiboan. Industria eta Eraikuntza Federazioak informazio kanpaina bat hasi du enpresa guztietan. Horretarako, besteak beste, negoziatio kolektiboaren egoera eta gai honen inguruan ELAK egiten duen hausnarketa jasotzen dituen publikazio berezia argitaratu du. Antolakuntza eta borroka uztartzen direnean emaitza bikainak lortu daitezke negoziatio kolektiboaren esparruan. Hor daude, esaterako, azken asteetan sinatu diren enpresa-hitzarmenak. Honen lekuko dira azkenaldian honako enpresatan lortutako akordioak: DHL Agurain, Beretta Benelli, SELAC, Flujoma, Bellota, Fundiciones Aizpuru, Garay Voigh, Ferroser, Berziklatu, Savera, Funvera, La Pamplonica...

### **ELA, contra el preacuerdo en el Metal de Araba**

ELA ha calificado de inaceptable el preacuerdo alcanzado en el Metal de Araba entre la patronal alavesa SEA y los sindicatos UGT y CCOO al carecer de cláusulas que blinden a los trabajadores/as metalúrgicos de la aplicación de la reforma laboral ni recoger la subrogación obligatoria. Para ELA, este preacuerdo empeora las condiciones laborales de los y las trabajadoras del sector



umentando la flexibilidad, no garantiza la aplicación de lo acordado y no cuenta con el respaldo de la mayoría sindical del metal de Araba. UGT cuenta con un 18,2% mientras que CCOO tiene un apoyo del 12,63%, un 30% del total.

### **Aernnova pretende despedir a 150 empleados/as**

El comité de empresa de Aernnova ha denunciado que está en peligro el futuro de la aeronáutica en Euskadi y en Araba. En este sentido, ha señalado que la dirección plantea despedir a 150 empleados/as en la planta de Berantevilla.

"Llevamos dos años consecutivos padeciendo Expedientes de Regulación de Empleo con los que tratan de convencer a las administraciones de su bajo nivel de ocupación. Y, ahora, han decidido reducir la plantilla con la intención de presentarse "más ligeros y saneados" ante los que serán sus accionistas en su salida a bolsa", ha denunciado el comité de empresa.

### **Más de 3 meses de huelga en Emica Bombas**

La plantilla de Emica Bombas lleva más de tres meses de huelga indefi-

nida en defensa de un convenio de empresa que les blinde de los ataques de la reforma laboral que la dirección, en su día, quiso aplicar.

ELA ha denunciado que desde el primer día se está vulnerando el derecho de huelga al no permitirse la entrada al comité de huelga en la empresa, darse sustitución ilegal de trabajadores/as y desvío premeditado de la producción a otras empresas. Todos estos hechos han sido denunciados ante la Inspección provincial de Trabajo de Bizkaia, que sigue sin pronunciarse.

### **Acuerdo en Miasa, de Iruñea**

La sección sindical de ELA-Miasa, de Iruñea, ha felicitado a los trabajadores del taller por la fortaleza y decisión demostrada en los 11 días consecutivos de huelga que han protagonizado, obligando de esta manera a la empresa a retirar la modificación sustancial de condiciones que imponía un gran recorte salarial. ELA ha insistido en que ése debe ser el camino para lograr un convenio con garantías que evite recortes y futuros descuelgues. En este sentido, ha remarcado la necesidad de convertir el actual pacto de empresa en un convenio estatutario con todas las garantías de apli-



cación, para evitar que en el futuro a dirección de la empresa vuelva a aplicar la reforma laboral del PP para rebajar condiciones.

### Lanuztea egin dute Eskoriatzako TESAKo langileek

Eskoriatzako TESAKo langileak oso kezkatuta daude bertako 78 lanpostu kolokan ikusten dituztelako. Enpresa Batzordeak sarri eskatu dio Zuzendaritzari etorkizuna eta lanpostuak bermatuko duen plan bat aurkez dezala, baina erantzunik ez du jaso.

### Mercedes-Benz obliga a trabajar 12 horas diarias a los eventuales

ELA-Mercedes ha denunciado que, a pesar de que hay carga de trabajo constante y estructural, se está utilizando a los eventuales de manera rotatoria con el objetivo de no realizar ni un solo contrato indefinido. Estos trabajadores/as se ven forzados a realizar jornadas continuadas de hasta 12 horas de trabajo al día en las líneas de montaje.

En este sentido, ELA ha exigido tanto a la Inspección de Trabajo como al propio Departamento de Trabajo del Gobierno Vasco que dejen de mirar para otro lado y pongan todas las herramientas legales para poner freno a estas prácticas empresariales.

### El convenio del Metal de Navarra firmado por UGT y CCOO vulnera la libertad sindical

ELA ha mostrado su satisfacción por la sentencia del TSJN -ratifica la del juzgado de lo Social nº 2- que anula los artículos 25, 26 y la disposición adicional primera del convenio del Metal vigente. En concreto, los artículos anulados permitían a UGT y CCOO firmar despidos o aceptar descuelgues salariales sin contar con los trabajadores/as afectados de empresas sin representación sindical.

ELA cree que esta sentencia demuestra que la prioridad de UGT y CCOO era aprovechar este convenio sectorial para conseguir funciones y competencias que ni la propia ley ni los trabajadores les otorgan. En definitiva, lograr el monopolio sindical ignorando la voluntad de los trabajadores/as con prácticas antidemocráticas.



### ELA no firmará el acuerdo de Lanbide

Los afiliados y afiliadas de ELA rechazaron en asamblea el acuerdo suscrito por los sindicatos LAB, CCOO y UGT con el Gobierno Vasco para Lanbide. Estos trabajadores/as hicieron una valoración positiva de las movilizaciones protagonizadas por la plantilla durante los últimos tres años, "mostrándose convencidos de que ha sido esta movilización la que ha condicionado y forzado al Gobierno Vasco a cambiar su posición inicial".

Para ELA, a pesar de que ha habido avances en las posiciones del Gobierno, el acuerdo de Lanbide sigue sin dar salida a las reivindicaciones básicas por las que los trabajadores/as han realizado hasta 8 jornadas de huelga, con un seguimiento mayoritario. En este sentido, el acuerdo no garantiza sus puestos de trabajo a 38 trabajadores/as del programa RGI.

Por otra parte, el acuerdo da cobertura a la doble escala salarial, no especifica la fórmula de consolidación de empleo de los laborales indefinidos por sentencia ni satisface la reivindicación de la funcionarización inmediata del personal laboral fijo. Además, tras la aprobación unilateral de la RPT por parte del Gobierno, se ha cerrado de facto la posibilidad de mantener las dotaciones de las oficinas locales o la posibilidad de establecer niveles retributivos adecuados a las funciones realizadas en cada puesto.

### Lan-jazarpena Beasaingo Estanda lantegian

Beasaingo Fundiciones del Estandako langileek elkarretaratze bat egin zuten urriaren 3an Donostian, langileen egoera jasanezina jendaurrean salatuz.

Eguneroko jarduna guztiz aldrebesa da: enpresa-hitzarmena ez da betetzen, Enpresa Batzordeko kideak beldurturik eta zigorturik daukate, denen aurrean lorturiko akordioak ez dira betetzen, ezta erakunde ofizialetan egindakoak ere, esaterako LHB/CRLn (PRECO)... Hori dela-eta, badaude honez gero hiru baja lan-estresagatik.

### Gipuzkoako Eskuhartze Sozialeko hitzarmenaren aldeko elkarretaratzea

ELA, LAB eta CCOO sindikatuetaiko ordezkariak Gipuzkoako Foru Aldundiaren aurrean bildu ziren irailaren 16an, Eskuhartze Sozialeko hitzarmenaren negoziazioa aldarrikatzeko. Izan ere, Hedatzen patronalak bertan behera utzi du negoziatio prozesua. ELA, LAB eta CCOOko ordezkariak protesta gehiago egingo dituztela azpima-

rratu zuten. Izan ere, lehenengo hitzarmena orain dela lau urte sinatu zen; orain hitzarmen hura berritzeko garaia iritsi da.

### Bere autogobernu gaitasunari muzin egitea egotzi dio ELAk Eusko Jaurlaritzari

Azken urteotan langile publikoei inposatu zaizkien murrizketa batzuk atzera botatzeko eskatu dio ELAk Eusko Jaurlaritzari berriro ere. Bere autogobernu gaitasuna balioaraziz, espainiar gobernuaren aginduetatik aldendu eta hemen sinatutako akordioak bete eta lanpostuen hornikuntza bete beharrei erantzun diezaiola exigitzen dio ELAk Eusko Jaurlaritzari.

### Lan Ikuskaritzak Durangoko udalak legez-kanpoko kontratuak egin dituela dio

Lan Ikuskaritzak Durangoko udala eta Zabaltzen-Sartu Elkartearen kondenatu ditu, 2013. urtean hamahiru langile legez-kanpo kontratatzeagatik. ELAk jarritako salaketaren oste-

## **Osakidetzak langileen kontratazioetan iruzurrak burutzen ditu »**

Herri-Kontuen Euskal Epaitegiak sindikatuok behin eta berriro salatu ditugun kontratazio iruzurrak azaleratu ditu. Osakidetzak edozein ETTren jarrera bera du eta oinarrizko lan-eskubideei muzin egiten die.

Txostenean aztertu diren langile finkoen 616 kontratuetatik 105etan ez dago izendapenaren prozedura behar bezala dokumentaturik, 35etan zerbitzu eginkizunen kontratazioak duen 2 urteko muga gainditu egin da, 13tan nominako lanpostu funtzionalak eta izendapenak ez dute bat egiten, eta soldata osagarriak ordaintzeko indarrean dagoen erreglamendua ez da bete.

Horrez gain, behin-behineko 68 espediente aztertu dira. Horietatik 18tan, hau da, aztertutako kontratuen %26,47tan, Osakidetzak lanpostu ebentualak sortzeko ezarritako legezko epemugak gainditu ditu. Legearen arabera kontratu hauek asko jota 3 urtez luza daitezke, bestela lanpostu horiek estruktural moduan hartu beharoko lirateke eta Lan Eskaintza Publiko batean eskaini beharoko lirateke. Osakidetzak iruzur hau burutzen du langileen kontratazioa prekarizatzeke eta langileen artean beldurra zabaltzeko. Lanpostu hauek Lan Eskaintza Publiko bitartez eskainiko balira ez luke inolako kosturik eragingo, eta langileen egoera egonkortuko litzateke.

## **Eusko Jaurlaritzak aurkezturiko Euskal Enplegu Publikoaren Lege-proiektuaren aurka egin du ELAk »**

EUDELen, EAeko hiru aldundien eta Eusko Jaurlaritzako 6 ordezkarien aldeko botoekin Funtzio Publikoaren Euskal Kontseiluak bide eman dio Eusko Jaurlaritzaren Euskal Enplegu Publikoaren Lege-proiektuari, non lan-erreforma eta herri-administrazioko enplegu-suntsipena onartzen diren. ELAk elkarretaratzea egin zuen bilera egun berean. Izan ere, EAeko sektore publikoko langileei eta orokorrean euskal herritarrei kalte larriak eragingo dizkie lege honek.

an frogatuta gelditu denez, Durangoko udalak 2013. urtean 162.500 euroko diru-kopurua eskatu zion Lanbideri, hiriguneen berrantolaketarako zuzendutako 2013-2016 Enplegua Areagotzeko Programaren baitan. Kontratazio horiek Zabaltzen-Sartu Elkartearen bidez egin ziren, helburu batekin: soldata-kostuak merkatzea. Izan ere langile berriak Bizkaiko Eraikuntza Hitzarmenaren eraginpean jarri zituzten, indarrean zegoen Udalhitz hitzarmenaren pean jarri ordez.

## **Kaleratze kolektiboak Eusko Irratian eta Jaurlaritzan**

EAeko Goi-Auzitegiaren epai batekin ontzat eman du EITBko Administrazio Kontseiluak Eusko Irratian 30 lanpostu amortizatzeke hartu zuen erabakia; honetarako aitzakia aurrekontu murrizketa eta kontratuetan gertatu izan ziren irregularitasun larriak onbideratzea izan zen.

ELAren ustez, epai hau aurrekari kezagarria da, Eusko Jaurlaritzari babesa ematen baitio arlo publikoan murrizketak egin eta enplegua suntsitzeko bere politikari. Jaurlaritzak Eusko Irratiko plantilla mozteko ez du inolako arazorik izan Rajoyren erreforma laborala erabiltzeko; honek agerian uzten du, berriro, Gasteizko gobernuaren enplegu-politika.

## **Ingeleseko C1 eskakizuna ez da exijituko Nafarroako Irakaskuntzan**

Ingeleseko C1 hizkuntza eskakizuna kendu izana txalotzen du ELAk. Izan

ere, ordezkoen zerrendetan dauden hautagaien %3k soilik edukiko luke aukera oposizioetara izena emateko. Horrexegatik ELAk bere garaian honen kontra egin zuen; bestek beste hamarka salaketa erregistratuz Arartekoarenean.

## **Compensación a los miembros de la Ertzaintza llamados en los días libres**

A instancias de ELA, el Juzgado de lo Social de Bilbao ha reconocido el derecho de los agentes de la Ertzaintza de las unidades de investigación a ser compensados en el cómputo horario y económico cuando son llamados en sus días libres. Con esta sentencia se acaba con la utilización que algunas jefaturas hacen del personal de investigación en sus días libres para realizar funciones de seguridad ciudadana.

## **La patronal alarga intencionadamente la negociación en la hostelería de Araba**

En opinión de ELA, LAB, CCOO y UGT resulta ya más que evidente el intento de las patronales del sector de hostelería de Araba de boicotear y alargar intencionadamente la negociación, sabedores de que con el final del año el Convenio perderá vigencia, de que su capacidad de condicionar cuando no coaccionar la negociación será mayor, y dando la espalda a la realidad precaria de los trabajadores y trabajadoras del sector.

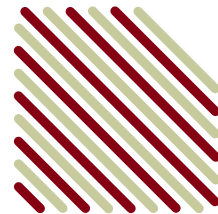


## **Movilizaciónes en el sector de Justicia**

Convocados/as por los sindicatos ELA, CCOO, CSIF, LAB y CGT, trabajadores y trabajadoras de la Administración de Justicia se concentraron el 14 de septiembre en los juzgados de Barakaldo para denunciar los recortes.

La protesta coincidió con la inauguración de una nueva oficina judicial, a la que asistieron el ministro de Justicia, Rafael Catalá, y el Consejero de Administración Pública y Justicia del gobierno vasco, Josu Erkoreka.

## EKOLOGIA MEDIO AMBIENTE



# ¿Multinacionales y solución al cambio climático? ¡Incompatibles!

EL ESCÁNDALO DE VOLKSWAGEN ES UNA MUESTRA MÁS DE ESAS MULTINACIONALES QUE SE VISTEN FALSAMENTE DE VERDE



› AINHARA PLAZAOLA

**No es la primera vez que hablamos de esto en el Landeia.** Pero ahora que que faltan pocas semanas para la siguiente Conferencia sobre Cambio Climático, la famosa COP21 de París, no está de sobra recordarlo. Estas Conferencias de la ONU en la que se reúnen los gobiernos de 146 estados, aunque nos parezca increíble, tienen patrocinadores privados. La lista es muy llamativa, y no exactamente por la militancia ambiental de dichas empresas: Axa Seguros, Renault-Nissan, Ikea, Air France, Generali Seguros, Michelin, BNP Paribas, Carrefour o Puma están entre ellas. Aseguradoras, bancos, multinacionales de la automoción y sus derivados, multinacionales del textil,... La mayoría son empresas con una actividad muy contaminante que provoca el cambio climático, o que no respetan los derechos de los/as trabajadores/as, o tienen una actividad especulativa que busca concentrar la riqueza mundial en muy pocas manos.

En París también se organizan foros paralelos a la Conferencia oficial, como el Foro de la Innovación Sostenible,

patrocinado por multinacionales como BMW, Banco Santander, Moody's Investor Service o Carbon Trade Exchange. Estas últimas, conocidas por especular con cualquier bien o servicio sin ningún escrúpulo, sean emisiones de carbono o alimentos de primera necesidad, sin importarles las fatales consecuencias que producen sus actividades. Pero, de cara a la galería, son los que van a salvar el medio ambiente con sus innovaciones, y para ello organizan este tipo de eventos propagandísticos.

**El escándalo de Volkswagen es una muestra de lo que estamos denunciando año tras año.** Llevan vendiendo coches desde 2008 con un chip que trampea los datos de emisión de CO2 de los vehículos; millones de unidades, no se sabe cuántos. El dato real de emisión es 40 veces superior al que marca en las revisiones. No sólo afecta a la marca Volkswagen, también a Audi, Seat y otros cuantos. Al parecer, nadie lo sabía.

Las empresas se pintan de verde para eventos como la COP, nos intentan vender sus productos, que son los más eficientes y ecológicos, tienen en sus páginas webs apartados dedicados a la protección del medio ambiente,... Pero resulta que todo es mentira.

No se puede engañar así al consumidor ni al ciudadano/a. Estas empresas deberían recibir sanciones ejemplares... pero eso nunca sucede.

**VWeko gas-isurien benetako datua 40 aldiz handiagoa da, azterketetan ematen duena baino**

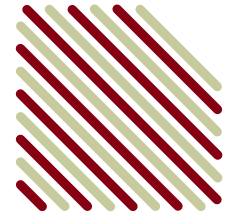
**Es cierto que cambiar nuestros hábitos de consumo y vida también es parte de la solución al problema del cambio climático.** No miremos para otro lado. En el fondo sabemos que un coche es contaminante, y por poco CO2 que emita, si cada año se venden millones de coches, estamos provocando un cambio en el planeta que no sabemos a dónde nos llevará.

Si la COP fuese lo que tendría que ser, debería poner freno a estas multinacionales, no permitirles pintarse de verde mientras nos dicen que todos y todas somos parte de la solución.

## USTEZKO BERDEZ JANTZITA

**Abenduan Parisen ospatuko den Klima Aldaketaren Goibilerak babesle pribatuak ditu.** AXA aseguruak, Renault-Nissan, Ikea, Air France, Generali aseguruak, Michelin, BNP Paribas, Carrefour eta Puma dira hauen artean. Gehienak jarduera kutsakorrek dituzte, langileen eskubideak zapaltzen dituzte edo munduko aberastasuna gutxi batzuen eskuan metatzeko espekulatzan dute. Foro paraleloak ere badira, Berrikuntza Jasangarriaren foroa esaterako. Hau BMW, Santander banketxea, Moody's inbertsio etxea edo Carbon Trade Exchange bezalako multinazionalak babestua da. Hauek ezagunak dira edozein ondasun edo zerbitzuekin espekulatzegatik, izan karbono emisioak edo oinarritzko elikagaiak; eragiten dute kalte eta sufrimentua berdin zaie. Volkswagenen eskandaluak begi bistan utzi du zenbat axola zaien klima aldaketa multinazional hauetara. COP21 izan beharko zena balitz, multinazional hauek ez lieke utzi behar berdez jantzen eta beraien jarduera kaltegarriekin aurrera jarraitzen, gu guztioi klima aldaketa denon ardura dela esaten diguten bitartean.

## LAN OSASUNA SALUD LABORAL



# Bonusa lortzeko erreztasun gehiago enpresentzat

ESPAINAKO GOBERNUAK EZBEHAR-TASA BAXUA ADIERAZTEN DUTEN ENPRESENTZAT KONTINGENTZI PROFESIOALEN KUOTETAN MURRIZKETAK LORTZEKO SISTEMA BERRIA IRAGARRI DU



› LEIRE HEREDIA

### Espainiako gobernuko Fatima Bañez Enplegu Ministroak

Errege Dekretu berri baten oinarriak markatu ditu ezbeharren kontra egiten duten enpresak saritzeko. Errege Dekretu honen aipamena Mutualitateen Legean azaltzen zen, eta helburu nagusiak hauek dira:

- Alde batetik, enpresek gertakizun profesionalen murrizketen eskaera egiterako orduan ereduak sinplifikatzea eta erraztea.
- Bestetik, hautatuen zerrendak eta sarien ordainketak denboran arintzea.

Prinzipioz, objektiboki jokatu nahi omen da, eta horretarako urtero ezbehar-tasa batzuk finkatuko dira jarduera ekonomiko bakoitzeko. Diru-laguntza hau lortu nahi duten enpresak indize edo tasa hori baino egoera hobekoan egon beharko dira. Ezbehar gehiago pairatzeko arriskua duten enpresentzako ezbehar-indize hau *egokitu* egingo da, bonus subentzinoa eskatzeko aukera

izan dezaten eta honekin batera prebentzioa hobeto dezaten. Gauzak honela izanda, enpresek lehen urtean lan kontingentzi kuotetan %5eko murrizketa izango dute, eta hurrengo urteetan %10a.

Gobernuak ezbeharren kontra egiteko planteatzen duen sistema berri honetan, enpresek prebentzio arloan inbertsioak egin izana ez da derrigorrezkoa izango, orain arte bezela. Prebentzio jarduera ezberdinak jasotzen dituen auto-deklarazio dokumentua ere desagertu egiten da. Egun dokumentu hau prebentzio delegatuek sinatu behar dute adostasuna adierazteko

eta sinadura barik enpresek ez dute bonus subentzinoa jasotzen.

Orain dela urte batzuk martxan jarri zen Bonus izena hartu zuen diru-laguntza sistemarekin patronala ez dago guztiz eroso, eta horregatik etorkizunerako Errege Dekretu honetan beren eskakizunak jasotzen dira: erraztasun gehiago izatea subentzinoa eskatzerako eta kobratzerako orduan.

### ELAk askotan salatu du Bonusa iruzur egitera bultzatzen duen sistema maltzurra dela,

enpresa batzuk kuotetan murrizketak izateko istripuak ezkutatu egiten dituztelako bide ezberdinak erabili. Hemen ditugu adibide batzuk:

- Istripua jasan duena mutuara bidali beharrean etxera bidaliz, istripua erregistratuta gera ez dadin.
- Istripua izan duena beste jarduera ezberdin batean jarriz, horrela ez baitu baja hartu beharrik eta ez da erregistratuta geldituko.

**Con este nuevo Real Decreto las empresas pueden conseguir el Bonus aún con mayor facilidad y sin ningún control por parte de los y las delegadas de prevención**

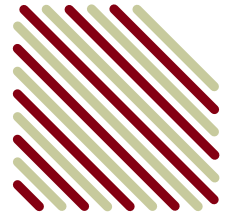
- Edo egoera horretan dagoenari baja eman beharrean enpresara joateko eskatzen zaio nahiz eta lanik ez eman lanordu guztietan, besteak beste.

Praktika onartezin hauek erabilia, enpresa batzuk istripu asko ez dituzte erregistratzen eta horrela Gobernuak ezarritako ezbehar tasen azpitik daudela ziurtatu dezakete Bonus subentzinoa eskatzeko helburuarekin.

Hala ere, azken urteetan kexa batzuk heldu dira enpresetatik: paper larregi eskatzen zaiela subentzinoa lortzeko eta karga administratibo handia dela, Bonusarekin lortutako dirua prebentzioran gastatu behar dutela derrigor edo prebentzio delegatuek ez dutenez askotan dokumentua sinatzen ezin dutela Bonusa jaso... Dekretu berri honekin traba guzti hauek gainetik kenduko dizkiete.

**Istripu gehiago.** Ikusiko da zertan gelditzen den guzti hau baina esaten duten bezela helburua ezbeharren kontra egitea baldin bada, ezin dute okerragoa den beste sistema bat ezarri, sistema bera baita praktika txarrak ahalbidetzen dituena. Gaur egun hau orekatzeko prebentzio delegatuen parte-hartzea guztiz beharrezkoa da, eta gainera prebentzio neurri ezberdinak ezartzeko diru iturria izan daiteke Bonusa. Ezarri nahi den sistema berri honekin prebentzio delegatuen papera kolokan jartzen da.

ELAren ustez sistema honek ez du inolaz ere ezbeharren tasa gutxituko etorkizunean, justu kontrakoa gertatuko da.

DESDE IPARRALDE  
IPARRALDETIK

# Pariseko egutegiak, Iparraldekoarekin topo

› **NICOLAS BLAIN.** Batera Plataformako kidea



## Ipar Euskal Herria aldaketa nagusi batzuen bezperan da.

Lehen aldikotz, lurraldea egituratzeko aukera erreala baten aurrean gaude. Herri guztietako hautetsiek finkatuko dute geroari begira zer nolako antolaketan plantan jarriko den.

2013a arte, lurralde kolektibitatearen borroka aurrera-pausu inportanteak ezagutu zituen. Kontsulta, izenpetze bilketa, milaka jende bildu dituzten manifestaldiak eta beste dozenaka ekintzei esker, adostasun zabala lortu da ezagupen instituzionalaren alde. Hala ere, frantses gobernutik ezezko borobila etorri zen, eta orduan mandatu bat eman zen Pirinio-Atlantikoetako Prefetari gaur egun legeak eskaintzen dituen aukeren artean atzemateko egokiena Ipar Euskal Herriarentzat. Ber mementoan, Pariseko parlamentuan eztabaidagai zen lurralde erreformak departamenduen ahultze prozesua azkartu zuen eta aldiz, Herri Elkargoei botere gehiago eman. Horrez gain, Akitania eskualdea bateratua izan da beste bi eskualdeekin, horren ondorioz zailtasun handiagoak aurreikusten dira Ipar Euskal Herriak bere toki osoa hartzeko. Horregatik erran genezake, egitura bakarra lortzeko oraindik garrantzia gehiago hartzen duela.

Estatus bereziko Kolektibitatearekin, "gainetik" heldu baldin bazen eta gaurko Departamendua ordezkatzeko bazuen, gaur egungo ariketa Euskal Herri Elkargoa osatzeko, herrietan oinarritzen da. Desafio handia dugu, amankomunean kudeatzeko eskumen estrategiko batzuk Ipar Euskal Herri mailan: garraio politika ausarta, garapen orekatua lurraldean zehar, zonalde ekonomikoen sortzea, hizkuntza politika...

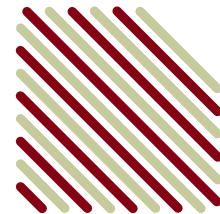
**En Ipar Euskal Herria estamos en vísperas de grandes cambios. Por primera vez hay una oportunidad real de estructurar el territorio**

**Herri elkargoen mapa berria.** Iraila bukaeran, ofizialki departamenduko batzordearen aurrean, Prefetak aurkeztu zuen herri elkargoen mapa berria eta horien artean egitura bakar bat Iparraldearentzat. Orain herriko hautetsiek bi hilabete epea dute iritzi baten plazaratzeko, gaur egungo 10 herri elkargoak bateratze prozesu honetan sartzeko. Azaro hondarrean, proiektua berriz ere departamenduko batzorderat ekarria izanen da, eta 2016ko primaderan, bukatzeko, Iparraldeko 158 herriko etxeek heien erabakia hartu beharko dute. Legeak finkatzen duen prozeduraren arabera, Euskal Herri Elkargoa sortzeko bi baldintza bete beharko dira: alde batetik herrien erdiak aldeko iritzia eman behar du, eta herri horiek biztanleriaren erdia ordezkatu behar dute. Argiki errateko, herrien kopurua segurtatzeko barnealdean gehiago bat lortu behar da, eta biztanleen kopurua lortzeko kostaldean diren herri handien artean bildu beharko da gehiago bat ere bai.

Prozedura ofiziala hautetsiei buruz ireki berria baldin bada, Baterak herritar plataforma gisa, erronka nagusi bat badu urte bukaera arte. Hautetsien oniritzia lortzeko populazioak erakutsi beharko du interesa, eta guri da sinplifikatzea eztabaida eta jenderengana joatea. Horregatik, zenbait asteren buruan bidean jarriko da *Batera Karabana*, sozializazio lana egiteko. Karabana herriz herri ibiliko da, merkatuetan, kirol hitzorduetan, herriko plazetan eta karriketan parada eskainiz bakoitzari galderen pausatzeko, xehetasunak lortzeko baina ere dudak, kezak eta galderak partekatzen. Karabana abiatu baino lehen diru bilketa parte-hartzailea antolatu da, kanpaina honen gastuak asumitzeko eta komunikazioa hasteko. (Ikusi webgunea: karabana.batera.info).

Ipar Euskal Herriak bere historiarekin hitzordua du. Euskal Herri Elkargoa sortu eta, koadro berri bat ukanen genuke Iparralde mailako proiektu amankomuna osatzeko eta garatzeko, gure borroka ezberdinak garatzeko. Herritarrak proiektu horren partaide bilakatu behar dira, inplikatu sozializazio kanpainan eta lehen urrats gisa ekarpen ekonomikoa egin, xumea bada ere, baldintza hoberenetan gure mezua hedatzeko. Aspaldiko partez, Pariseko egutegiak eta Iparraldekoak elkar topo egingo dute. Ez dezagun huts egin, aukera anitz dugulako irabazteko.





# Crecimiento económico sin creación de empleo ni distribución de la riqueza

ELA ALERTA DEL AUMENTO DE LA PRECARIEDAD Y DE LAS DESIGUALDADES SOCIALES



› IÑAKI SALABERRI

**En contadas ocasiones es tan evidente que las medidas y estrategias político-económicas** -que en este caso son las agrupadas bajo la denominación de neoliberales- no van encaminadas hacia lo que supuestamente persiguen y, lo que es peor, lejos de alcanzar su objetivo, llegan a contradecir los axiomas

**Ezberdintasunak sakontzen ari dira: aberatsenek gehiago irabazten duten bitartean, soldatapekook gero eta eros-ahalmen murriztagoa dugu**

en los que supuestamente se basan. Esa teoría económica dice que lo principal es la consecución de un crecimiento del PIB y que, posteriormente, se distribuiría la riqueza hacia todos los estratos de la sociedad a través de una supuesta creación de empleo.

“Y se han empleado numerosas técnicas, medidas drásticas, potentes discursos, organismos europeos e internacionales etc. para propagar la nueva escuela económica -neoliberal, como venimos diciendo- pero sus profecías no se cumplen: tras varios años en datos mínimos e, incluso, negativos, la economía de Hego Euskal Herria está creciendo de manera significativa (por encima del 2% en lo que va de 2015, en términos interanuales) y aún así ni se crea empleo ni se distribuye la riqueza de manera más justa. En vez de eso, el empleo ya existente se convierte

**Langabezia jaisten ari da gero eta pertsona gutxiago daudelako lan bila, ez enplegua sortzen delako**

cada vez más precario y las desigualdades sociales aumentan.

Sin embargo, alguien se preguntará: ¿si se habla de mejoría en todos los aspectos, y hasta se dice que hay bajada del paro... cómo puede ser cierto lo anterior? La respuesta es sencilla: desde hace un año el paro ha bajado en 14.200 personas en el conjunto de Hego Euskal Herria (HEH) porque mucha gente ha dejado de buscar empleo. Esta frase incluye una evidencia también oculta por los habituales de los medios de comunicación masivos: en HEH ahora hay casi 1.000 personas menos con empleo que hace un año.

**Mientras tanto, seguimos siendo el quinto territorio de toda la Unión Europea en cuanto a tasa de paro** (tenemos un desempleo superior al 15%, casi seis puntos más que la media); dos de cada tres personas en paro llevan más de un año buscando empleo; una cuarta parte de quienes sí tienen trabajo son temporales; una de cada cinco personas con empleo trabajan a tiempo parcial (en el caso de las mujeres son una de cada tres trabajadoras las que no tienen contrato a tiempo comple-

**Hazkunde ekonomikoa dagoen arren, ez da enplegurik sortzen eta dagoena prekarioago bilakatzen ari da**



## DATOS DE HEGO EUSKAL HERRIA

<p>■ <b>OCUPACIÓN:</b></p> <p>* 1.131.900.</p> <p>* Un año antes, 1.132.800.</p>	<p>* Un año antes, 16,1%.</p> <p>* De los cuales de larga duración, 63,7%.</p>	<p>* Un año antes, 21,3%.</p>
<p>■ <b>DESEMPLEO:</b></p> <p>* 202.800.</p> <p>* Un año antes, 217.000.</p> <p>* De los cuales no tienen cobertura, 55,3%.</p> <p>* Un año antes, 50,7%.</p>	<p>■ <b>TASA DE PARO JUVENIL:</b></p> <p>* 38,8% (UE-28, del 20,7%).</p> <p>* Un año antes, 45,2%.</p>	<p>■ <b>TASA DE PARCIALIDAD:</b></p> <p>* 19,2% (las mujeres, del 33,6%).</p> <p>* Un año antes, 17,9%.</p>
<p>■ <b>TASA DE PARO:</b></p> <p>* 15,2% (UE-28, del 9,6%).</p>	<p>■ <b>TASA DE TEMPORALIDAD:</b></p> <p>* 24,4% (UE-28, del 13,7%).</p>	<p>■ <b>GASTO EN COBERTURA POR PERSONA EN PARO:</b></p> <p>* 443,41€.</p> <p>* Un año antes, 515,97€.</p>

### Oraindik ere Europako egoera makalenetakoa dugu, eta datu gehienek okerrera egin dute

to); más de la mitad de las personas en paro no cuenta con ningún tipo de prestación, renta o subsidio por desempleo, y un largo y lamentable etc.

Porque no sólo nuestra situación social es crítica y mucho peor que la europea sino que, además, vamos a peor en todos los aspectos: cada vez son menos las personas en paro que tienen algún tipo de cobertura del estado de bienestar, cada vez es menor el gasto público destinado a las personas en desempleo, cada vez hay más contratos parciales y temporales; cada vez trabajan menos personas; cada vez cuesta más tiempo encontrar trabajo; cada vez... Por tanto, es obvio que hay crecimiento económico, pero únicamente para bien de una minoría.

Las personas en desempleo y, sobre todo, las que no perciben ningún tipo de cobertura, tienen una situación socioeconómica más crítica, si cabe. Además, año tras año son menos las personas que poseen la mayor parte de la riqueza (de ese PIB que va en aumento). En 2014, cerca

del 18% de la población de HEH acumulaba el 40% de la economía (cuando en 2009 ese mismo trozo del pastel era del 22% de la población más afortunado). Con lo cual, ese 18% de personas más adineradas de HEH es 3 veces más rico que el resto de la población, mientras que en 2009 esa diferencia no llegaba a 2,5 veces para un estrato de la sociedad cuatro puntos porcentuales más amplio.

### Y lo mismo sucede con los salarios: aumentan las desigualdades salariales.

Quienes tienen salarios más bajos, de media, son quienes más han perdido, incluso en euros.

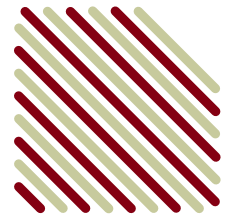
Esto ha sido constatado por un novedoso informe de la Diputación Foral de Gipuzkoa, que también deja en evidencia que todos los grupos de personas asalariadas han perdido poder adquisitivo desde 2008, y de manera importante, además. Esto se explica por la cada vez mayor importancia que tienen las rentas de capital en nuestra economía, que van en aumento –y eso que ya ha marcado el récord histórico al respecto– en detrimento de la parte de la economía destinada a los salarios.

### Soldatak murrizten dabilzan heinean, kapital-errentak dira gora doazenak; baina familiak elikatzen dutenak eta gure gizartea funtzionarazten dutenak soldatak dira

Pero son los salarios los que hacen funcionar nuestra sociedad, los que dan de comer y techo a las familias, dan vida a los mercados, bares y comercios, promueven iniciativas y nutren lo que queda del estado de bienestar. Porque las rentas de capital no son más que eso, números en cuentas corrientes de bancos suizos que nada generan para la sociedad, frente a salarios que dignifican y desarrollan a personas y a nuestra sociedad.

Es por ello que se ha de hacer una apuesta decidida por los salarios, por la dignidad de las personas, por la igualdad, la equidad y la justicia social. Es una apuesta crucial, que no puede demorarse más.





# Lantoki finkorik gabeko langileen bidaiak lanaldiaren parte dira

EUROPAKO JUSTIZIA AUZITEGIAK HORRELA ERABAKI DU ORAIN GUTXI



izateko telefono mugikor bat dute; bezperan hurrengo egunean bisitatu beharreko tokien zerrenda ematen zaie, toki horiek bisitatu beharreko ordukin batera.

Enpresak ez du langilearen etxetik lehenengo bezeroarenera edo azken bezeroarenetik langilearen etxera bueltatzeko denbora lanaldiaren parte gisa kontutan hartzen, deskantsu gisa baizik. Hau da, enpresaren kalkuluen arabera, langilearen lanaldia langilea lehenengo bezeroaren etxera iristen denean hasi eta azken bezeroaren etxetik ateratzen denean amaitzen da.

Kasua aztertu zuen epaitegiak, Auzitegi Nazionalak alegia, lanaldiari buruzko 2003/88/CE Direktiba zein zentzutan interpretatu beharra zegoen galdetu zion Europako Goi Auzitegiari, hots, ia enpresa horretako langileek lanaldia hasi baino lehen eta lanaldia amaitu eta gero egin beharreko bidaiak lanaldiaren parte izan beharko luketen edo ez.

**Irailaren 10eko sententzian,** Europar Batasuneko Justizia Auzitegiak -lantoki finko edo ohikorik ez duten langileen kasuan- langilearen etxetik lehen lanlekura eta azken lanlekutik etxera itzultzeko erabilitako denbora -Direktibaren arabera- lanaldiaren parte dela ezarri du.

Horrez gain, langileak bidaiak horiek burutzen ari diren bitartean enplegatzailearen instrukzioen menpe egon behar direla ere -bezeroen ordena aldatu, zitaren bat bertan behera utzi edo berrien bat eman dezake- esan du Justizia Auzitegiak.

Europar Batasuneko Justizia Auzitegiak desplazamenduek irauten duten bitartean langileak lanean ari direla ezarri du, beraz. Kontrakoa ulertzea Direktibak babestu nahi dituen lan-

**Los desplazamientos que los trabajadores/as sin centro de trabajo fijo o habitual realizan entre su domicilio y el primer o el último cliente de la jornada constituyen tiempo de trabajo, según sentencia del TJUE de 10 de septiembre de 2015**

**No computar como tiempo de trabajo esos desplazamientos sería contrario al objeto de protección de la seguridad y la salud de los trabajadores perseguido por la Directiva 2003/88/CE, de 4 de noviembre de 2003, relativa a determinados aspectos de la ordenación del tiempo de trabajo**

segurtasun eta osasunaren aurkakoa litzateke, langileek izan behar duten gutxieneko deskantsuaren aurkakoa izateaz gain.

Europano epai honek Auzitegi Nazionalaren sententziak izango duen norabidea ezarri du beraz. Eta guretzat are interesgarriago dena, sententzia honen tesiak gainerako auzitegiak ere lotzen ditu, antzeko arazoak aztertzea tokatzen zaienerako. Ondorioz, adi egon beharra dago horrelako kasuetan egon daitezkeen langileak identifikatu, baldintzak betetzen diren ikusi eta euren desplazamenduek lanaldiaren parte izan behar direla erreklamatzeko.

## › HAIMARKORTABARRIA

**Lantoki finkorik ez duten langileen kasuan,** euren etxetik lehenengo bezeroarenera edo azken bezeroaren bizilekutik euren etxera joateko erabilitako denbora lanaldiaren parte dela esan berri du Luxenburgon dagoen Europar Batasuneko Justizia Auzitegiak, 2015eko irailaren 10eko sententzian. Are gehiago, joan-etorri horiek lanaldi ez direla ezartzea Europar Batasuneko zuzenbideak bilatzen duen segurtasun eta osasuna babesteko helburuaren aurkakoa dela ezarri du justizia auzitegiak.

Kasua etxeetan eta industria zein merkataritza-establezimenduetan segurtasun aparatuak instalatu eta mantentzean jarduten duen enpresa bateko langilegoaren baitan eman da. Langile hauek ez dute lantoki finkorik eta enpresako auto bat dute etxetik lantoki desberdinetara joan eta, lanaldia amitzera-koan, haietatik etxera itzultzeko. Langilearen etxetik lan-leku desberdinetara egon daitezkeen distantzia aldakorra da oso, batzutan 100 kilometrotik gorakoa eta 3 orduko bidaiak egin behar izatera ere iristen dira. Euren lanean, Madrilgo bulego nagusiarekin kontaktua

## CONSULTORIO JURÍDICO

# Desestimado el recurso sindical sobre la vigencia del convenio del Metal de Gipuzkoa

A LA VISTA DE QUE EL CONFLICTO SECTORIAL NO HA ACLARADO NADA SOBRE LA VIGENCIA DEL CONVENIO, HABRÁ QUE ESTAR PENDIENTE DEL CONTENIDO CONCRETO DE LAS COMUNICACIONES O ACTUACIONES IMPUGNADAS

**La Sala de lo Social del Tribunal Supremo ha desestimado en sentencia de 15 de septiembre de 2015 el recurso de casación presentado por diversas organizaciones sindicales, entre las que está ELA, en el conflicto colectivo sobre la vigencia del Convenio de la Industria Siderometalúrgica de Gipuzkoa 2010-2011.** El Supremo refrenda, de esta manera, la decisión que en la primera instancia adoptó el Tribunal Superior de Justicia del País Vasco.

Ambos Tribunales desestiman el conflicto colectivo planteado por los sindicatos en base al mismo motivo o razonamiento jurídico: los sindicatos carecían de acción para dirigirse contra las patronales demandadas, puesto que no concurre uno de los requisitos exigidos por la ley para interponer el conflicto, a saber, una controversia verdadera, real y presente.

Recordemos que el conflicto se planteó frente a la comunicación patronal enviada a sus asociados en la que a través de 18 puntos les anunciaba que el 7 de enero de 2013 finalizaba la vigencia del Convenio Provincial aplicable al sector y se ofrecían diversas recomendaciones en relación con esa situación. La representación sindical demandante solicitaba que se declare la actuación patronal como un atentado a la libertad sindical, se condene a las patronales demandadas a reconocer la plena vigencia del convenio y, en última instancia, a reconocer que, en todo caso, han de respetarse a todos los/as trabajadores/as las condiciones laborales establecidas en dicho convenio.

En definitiva, entienden los tribunales que la comunicación emitida por la patronal es un programa, consejo, directriz o documento base para las empresas, siendo libres las empresas de adoptar los criterios que estimen convenientes. Y concluyen que lo que se impugna es una simple comunicación de asesoramiento y que ésta no tiene incidencia alguna en la eficacia del convenio.

Sostiene el Tribunal Supremo que, en el caso del Convenio del Metal de Gipuzkoa, el verdadero conflicto sobre cómo interpretar y aplicar lo que dispone el art. 86.3 ET ("...Transcurrido un año desde la denuncia del convenio colectivo sin que se haya acordado un nuevo convenio o dictado un laudo arbitral, aquél perderá, salvo pacto en contrario, vigencia y se aplicará, si lo hubie-

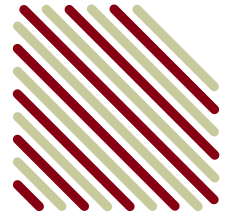
re, el convenio colectivo de ámbito superior que fuera de aplicación") no ha surgido aún. Añade que lo que se pide -mantenimiento del convenio- es algo que todavía no se ha negado y que, por tanto, la comunicación interna de la asociación empresarial resulta a esos efectos inocua, por tratarse de una información o asesoramiento no vinculante.

**Resuelto el conflicto colectivo sectorial** -que paralizó varios procedimientos de ámbito empresarial al entenderse que su resolución dependía del fallo que sobre la vigencia del convenio provincial recayera en aquél- se abre la vía a que se reanude la tramitación de los conflictos de ámbito inferior. En ellos, a la vista de que el conflicto sectorial no ha aclarado nada sobre la vigencia del convenio, habrá que estar al contenido concreto de las comunicaciones o actuaciones impugnadas.

Debe tenerse en cuenta que muchos de esos conflictos colectivos empresariales serán resueltos en primera instancia por los juzgados de lo social, y por el Tribunal Superior de Justicia del País Vasco, en la segunda.

En cualquier caso, conviene recordar que este Tribunal Superior de Justicia ya se ha mostrado contrario a que los empresarios utilicen el fin de la vigencia de los convenios -decretada por la ley tras la reforma de 2012- para establecer de manera unilateral las condiciones de trabajo de sus trabajadores/as.





# Hi bizi haiz hi!

› GORKA QUEVEDO

**Urriaren 2an Gipuzkoako patronaleko arduradun Pello Gibelalde** herrialdeko ekonomiaren egoeraren inguruan egiten duen hausnarketa azaldu asmoz agerraldi publikoa egin zuen. Bazen denbora patronaleko arduradun baten adierazpenek horrenbesteko gaitzespena sortzen ez zutela. Eta ez da izango aldiro-aldiro astakeria galantak botatzen ez dituztelako. Gibelalde jaunak gazteak izan zituen hizpide bere agerraldian. Ondoeği bizi omen dira. Pentsa, goserik ere ez dute pasatzen. Bizitza aurrera ateratzeko nahikoa omen dute hor ego-tearekin, inolako esfortzurik egin gabe. Eta, noski, hori arazo larria da. Horren ondo bizi dira ez dutela bizitzan aurrera egiteko behar adina anbiziorik. Eta, noski, gure gazteen jarrera horrekin herri gisa ezin dugu aurrera egin. Hi bizi haiz hi, gazte!

**Según Adegui, la juventud vive muy bien. Tan bien que no tiene ni hambre ni ambición para nada. Y, claro, así es muy difícil que Gipuzkoa progrese**

Ez dakigu nolakoak izango diren Gibelalde jaunak ezagutzen dituen gazteak. Hala ere, argi dagoena da errealitatetik urrun bizi dela. Oso urrun. Gipuzkoako patronaleko arduradun nagusia den neurrian, -eta, hortaz, Confedaskako eta CEOEko kide ere-, jakin beharko luke 2015. urteko bigarren hiru-hilekoan Hego Euskal Herriko gazteen %38,8 langabezian zegoela. Eta, 2015. urteko irailean gazteei egin zitzaizen kontratuen %94,4 aldi baterakoak izan zirela. Eta, gainera, kasu asko eta askotan miseria-zko soldatekin. Horra hor gure gazteen errealitatea. Lan egin nahi duten hamar lagunetatik lau langabezian daude. Eta, lana egin nahi eta lanpostua dutenen artean, gehien-gehienak egoera izugarri prekarioan. Baina, tira, lasai egon, ondoegi bizi dira gure gazteak.

Bere agerraldi sonatuan mozorroa kendu eta patronalaren benetako aurpegia erakutsi zuen Gibelalde jaunak. Benetan zer pentsatzen duten jakiteko aukera eman digu Gipuzkoako patronalaren buruak. Zentzu horretan, behintzat, eskerrak eman beharrean gaude. Inork behartu gabe bere burua lotsagarri utzi du publikoki. Pentsa zein nolako astakeriak esan zituen handik eta egun batzuetara bere esanak konpondu nahi izan zituela agiri baten bidez. Kontuak kontu, dagoeneko berandu zen sortutako iskanbila baretzeko. Ai Pello, Pello...

**Volkswagenen iruzurra.** Gibelalde ez da izan azkenaldi honetan hanka sartu duen bakarra. Alemaniako Volkswagen auto ekoizleak ere ez ditu garai onak bizi. Ameriketako Estatu Batuetako gobernuko ingurumen agentziak jakitera eman duenez, Alemaniako multinazionalak 482.000 autorek emisioak faltatu ditu. Volkswageneko zuzendaritzak berak onartu duenez, ingeniariak auto horiek sortzen dituzten nitrogeno oxidoren emisioak kontrolatzen dituen softwarea manipulatu dute, emisio datuak faltatuz.

Arazoa izugarri larria da. Argi gelditu da, beste behin, egungo sistema kapitalista ez dela bateragarria planetaren bideragarritasunarekin. Kapitalari berdin zaio iruzur egitea baldin eta bere etekin izugarriak egunetik egunera handitzen badira. Bost axola asko edo gutxi kutsatu, bost axola gehiegizko emisioen ondorioak, bost axola klima aldaketa eta bere ondorio larriak, bost axola kutsadura horrek pertsonengan dituen eragin ankerrak... Zer moduz doaz gure irabaziak? Eta gure akzioen kotizazioak? Burtsak gora egin du? Zer egin dezakegu gure diru-poltsa handitzeko? Horiek dira kapitalari arduratzen dizkieten kezka bakanak.

Baina, agerikoa den kontu horretatik haratago, badira oraindik argitu gabeko puntu asko. Kontu geo-politikoak, kasu askotan gure eskuetatik ihes egiten diren aferak. Iruzurraren albistea Ameriketako Estatu Batuetako ingurumen agentziak eman du, herrialdeko gobernua aginduetara dagoen instituzio ofiziala. Horrelako salaketa bat egiten denean argi dago administrazio publikoan goren gorenean dauden agintari horien eskariz egiten dela. Beraz, agerikoa da Ameriketako Estatu Batuetako gobernuak -haren menpe dago salaketa egin duen erakundea- Alemaniari ukabilkada gogor bat eman nahi izan diola.

Volkswagen Alemaniako enpresa nagusienetako da, eta, adituen arabera, albiste honek 78.000 milioi eurotako galera suposatuko dio. Autogintza, gainera, herrialde horren zutabeetako bat da; esportazioen %17a sektore horri dagozkie. Hainbat ikerketen arabera, iskanbila honek ondorio oso larriak izango ditu Alemaniarentzat, Barne Produktu Gordinak %1,1 inguruko galera sufritu dezakeelarik. Zergatik jo nahi izan dio Ameriketako Estatu Batuek -teorian- aliatua den Alemaniari -eta Merkeli- horren kolpe gogorra? Oraindik zalantza ugari argitzeko.

**Katalunia.** Argitu gabeko zalantza gehiago. Volkswagenen aferan eta Katalunian. Irailaren 27ko bozkek egoera politikoa zabalik utzi dute Katalunian. Hauteskunde horiek utzi dizkiguten emaitzak aztertzeke hainbat parametro daude. Batzuk erreferendum izaera eman nahi izan dioten arren, argi dago emaitzak ezin direla gisa horretako ohiko galdeketa batekin alderatu. Batetik independentziaren aldeko hautu argia egiten zuten bi zerrenda zeuden, Junts Pel Si eta CUP; bi horien artean gehiago zabaldu dute Parlamentuan -72 eserleku 135etik, 62 lehenengoek, 10 bigarrenek-, baina ez bozetan -1.957.348 boz-, guztien %47,7a. Noski, afera, ageriko da. Izan ere, parean ez zegoen ezetzaren bloke bat, nahiz eta -agerikoa da- aurkezten ziren hainbat alderdiren lehenasuna Kataluniaren independentzia eragozteke izan. Ezin da esan, beraz, Junts Pel Si eta CUP koalizioek bozen erabateko gehiengo lortu dutela. Baina, era berean, gainontzeko boza guztiak -Ciudadans, PP eta PSCrenak salbu- ezetzaren blokean sartzea iruzur egitea litzateke. (Esate-

**La denuncia del fraude de las emisiones de Volkswagen es un golpe muy duro tanto para la multinacional como para Alemania. Dicho esto, ¿qué intereses han movido a los EEUU para filtrar y denunciar públicamente este escándalo sabiendo las graves consecuencias que acarrearía a un país aliado?**

**Las elecciones del 27 de septiembre en Catalunya dejan un panorama político abierto y lleno de incógnitas. Los próximos meses se presentan apasionantes**

rako, 15.932 boza baliogabeak, 21.941 boza zuriak, Catalunya Si Que Es Poten 366.494 bozak, Unioren 102.870 bozak, PACMA-ren 29.785 bozak, Recortes Cero-Els Verdsen 14.390 bozak, Ganemos 1.158 bozak, Piratas.Cat-en 326 bozak...)

Katalunian, beraz, joko-zelaia zabal zabalik dago. Ikusteke dago nor izango den Generalitateko presidente berria, nola osatuko den gobernuak, zein izango den gobernu-programa... Eta, batez ere, ikusteke dago Junts Pel Si koalizioak nola garatzen duen bere mandatu demokratikoa -18 hilabetetan Katalunia estatua propioa izatera eramango duen bide-orria-, kontutan hartuta parlamentuan erabateko gehiengo izateko bi boza behar dituela.

Hori da gaurko argazkia. Eta ez dakigu datozen hilabeteetan argazki hori asko aldatuko den. Hala ere, Katalunian independentzia lortu nahi dutenek aliatu onena egungo Espainiako gobernuan eta bertako egitura judicial-politikoan izaten jarraitzen dute. Bestela, nekez ulertu liteke Generalitateko jarduneko presidente Artur Masen inputazioarekin gertatu dena. Hauteskunde biharamunean, Kataluniako Justizia Epaitegi Gorenak Mas eta bere gobernuak beste bi kontseilari deitu zituen deklaratzera, 2014ko azaroaren 9an Katalunian egin zen galdeketa ez-lotesleagatik. Urteak 365 egun ditu: ba, Masek 2015ko urriaren 15ean erantzun beharko du epaileen aurrean, Francoren gobernu faxistak Kataluniako presidente demokratiko Lluís Companys Bartzelonako Montjuiceko Gazteluan fusilatu zuen egunaren 75. urtemugan.

Katalunia ez da izan udazken honetan bozkatu duen Europa hegoaldeko herrialde bakarra. Are eta gehiago, 2015ko azken hilabete hauek ezaugarri bat baldin badute Europa hegoaldean egongo den hauteskunde zikloa da. Lehendabizi Grezia izan zen, irailaren 20an. Uztaileko gertakari ostean etsipena da nagusi herrialdean. Horren lekuko, teoriarik boza ematea legez derrigorrezkoa izan arren, abstentzioa %46,6koa izan zela. Bozkatu zuten artean, egoera ez zen apenas aldatu. Gehiengoak Syriza koalizioaren aldeko apustua egin zuen beste behin, aurreko bozkekin alderatuz gainontzeko alderdiek ere emaitza bertsuak lortu zituztelarik. Euskal Herrian, Europako gainontzeko herrialdeetan bezala, ia-ia oharkabean igaro ziren bozak, ziurrenik dagoeneko inork gutxi jotzen duelako Syriza mehatxu gisa egungo sistemarentzat.

Astebete beranduago Kataluniaren txanda etorri zen, eta, handik astebetera, Portugal. Bertan egun agintzen duen eskuinteko koalizioa gailendu zen -PSD eta CSD-, hori bai, bozetan zein parlamentarietan galera nabarmena jasota. Berrikuntza nagusia ezkerreko Bloco de Esquerdaren emaitzak izan ziren, bozen %10,22 eta 19 parlamentari lortuta. Alderdi Komunistaren datuak batuta -bozen %8,27 eta 17 parlamentari- Portugalen bi indar handi agertzen dira beraz alderdi sozialistaren ezkerrean. Eta, azkenik, abenduaren 20an Espainiar Estatuaren txanda izango da.

**Alternatibarekin zita.** Eta, noski, ezin amaitu azken asteetako kronika hau urriaren 24an Bilbon antolatu den Alternatiben Herria ekimena aipatu gabe. Landeia honetan bertan egun horren inguruko informazioa jasotzen da luze eta zabal. Hala ere, ezinbestekoa da azpimarratzea urriaren 24an Bilbora etortzearen garrantzia. Egundak horretarako prestatu den egitarau oparoa ikusi besterik ez dago ekimenaren garrantziaz ohartzeko. Gorde data zuen agendetan! Alternatiben Herria elkar ikusiko dugu!

## “Sí hay alternativas”

LA INICIATIVA 'ALTERNATIBEN HERRIA-EL PUEBLO DE LAS ALTERNATIVAS' LLENARÁ EL 24 DE OCTUBRE BILBAO DE ALTERNATIVAS PARA CONSTRUIR ENTRE TODOS Y TODAS UNAS SOCIEDAD MEJOR



› GORKA QUEVEDO

### Seguramente la mayor y más importante victoria del actual sistema

–llamémosle capitalismo, neoliberalismo o como queramos– que impera en gran parte del planeta ha sido hacernos creer que ese es el orden natural de las cosas. Es decir, las cosas son como son porque no pueden ser de otra manera. Del mismo modo que nadie duda que 2 más 2 son 4, que es la Tierra la que gira en órbita alrededor del sol –y no al revés– o de que una molécula de agua se compone de dos átomos de hidrógeno enlazados covalentemente a un átomo de oxígeno (H<sub>2</sub>O), el sistema –llamémosle capitalismo, neoliberalismo o como queramos– ha conseguido que hayamos interiorizado su *verdad universal*.

*No hay alternativas*, nos dicen. *There is no alternative*, decía durante los años 80 una de las principales impulsoras del neoliberalismo, Margaret Thatcher, por aquel entonces máxima responsable política del Reino Unido. Un slogan

–*There is no alternative*–, también conocido por su acrónimo TINA, lema de cabecera de aquellos gobernantes y políticos que lo único que nos querían decir era esto: “no hay ninguna alternativa al camino que hemos emprendido con nuestras políticas neoliberales”.

La evolución del capitalismo del último medio siglo ha llevado al mundo a una desigualdad extrema, donde unos pocos tienen todo –o casi todo– y unos muchos no tienen nada –o casi nada–. Todo esto, impulsado por un sistema inviable a medio-largo plazo, basado en una brutal explotación de los recursos naturales –a este ritmo dentro de unas décadas se colapsará nuestro *modus vivendi*– y de las personas. Nada de esto hubiera sido posible sin esa victoria

**Dagoeneko Alternatiben Herria ekimenak 145 eragileren babesa eta atxikimendua jaso du**

**Etsipenari aurre eginez ekimenaren helburua itxaropena zabaltzea da: badaude alternatibak eta erakustera goaz!**

ideológica del capital basada en hacernos creer que no hay alternativas.

**Si el triunfo del actual status-quo** está basado en el slogan *no hay alternativas*, su derrota tiene que estar basada en el slogan *sí hay alternativas*. Ése tiene que ser el principal objetivo de todas aquellas personas y organizaciones sociales que desean otro modelo radicalmente distinto al actual. Es posible otro tipo de finanzas; es posible otro sistema fiscal; es posible otro modelo productivo; es posible otro modelo de relaciones laborales; son posibles otras fórmulas de participación social; es posible anteponer el ser humano al capital; es posible otra política territorial; es posible otro modelo de ocio; es posible trabajar para vivir y no vivir para trabajar; es posible la igualdad de género; es posible que a nadie se le discrimine por cuestión de sexo, raza u origen; es posible un sistema educativo basado en valores de justicia e igualdad; es posible la movilidad sostenible; es posible vivir sin saquear los recursos naturales del planeta; es posible que los pueblos sean libres para decidir cómo quieren vivir; es posible una cultura al servicio de las personas y no de los intereses del capital...

Afortunadamente, son muchos los colectivos que trabajan día a día, también en Euskal Herria, para que todo lo anterior sea posible. Y todos esos colectivos y personas han organizado para el 24 de octubre en Bilbao la demostración empírica de que sí hay alternativas.

## Ekimena bezain garrantzitsua da hurrengo eguna, hots, eraldaketaren bidean lan egiten duten guztien elkarlan sarea indartzea

El nombre de la iniciativa –*Alternatiben Herria-El Pueblo de las Alternativas*– resume perfectamente lo que será Bilbao durante este 24 de octubre: un pueblo lleno de alternativas al actual –e injusto– modelo económico, social y político. Un pueblo, en definitiva, que pondrá en el centro a las personas en lugar del capital y la codicia de unos pocos.

**Un día lleno de actividades.** Tal y como se puede comprobar en el mapa que acompaña esta información, el corazón de *Alternatiben Herria-El Pueblo de las Alternativas* será el Arenal, donde se instalarán tanto la carpa central como el resto de las carpas temáticas. Además, también habrá otros cuatros espacios físicos, donde se acogerán diferentes ferias así como numerosos locales de asociaciones y movimientos sociales que participan en esta iniciativa. Sin olvidar, por supuesto, las actividades que se desarrollarán en la calle, como la marcha en bicicleta por Bilbao, los talleres sobre jardinería ecológica en el Arenal, el mintza-poteo para fomentar el uso del euskera en la Plaza Nueva, las visitas guiadas a cargo de un grupo de arquitectos activistas o los numerosos espectáculos de animación callejera.

Pero, además, *Alternatiben Herria-El Pueblo de las Alternativas* también es una magnífica oportunidad para pasarlo bien. Por todo el centro de Bilbao habrá animación callejera, puestos de comida y bebida, música, actividades para niños y niñas... Incluso quien quiera alargar el día hasta que el cuerpo aguante también tendrá ocasión. Para ello, después del acto final, que comenzará a las 19:30 en la carpa principal, habrá una romería a cargo de Kaxianoren Alabak, Xabier Solano –cantante de Esne Beltza– y un montón de sorpresas más. ¡El 24 de octubre nos vemos en Bilbao!

# ALTERNATIBEN HERRIAK EGITARAU OPARO ETA ZABALA PRESTATU DU URRIAREN 24RAKO

## Hilabete askotako lanaren ostean, Alternatiben Herria ekimenak badu bere programa.

Luze joko luke antolatu diren ekimen guztien berri ematea. Horregatik hauxe da gure gomendioa: sartu Alternatiben Herriaren ([alternatibenherria.eus](http://alternatibenherria.eus)) edo ELAren ([www.ela.eus](http://www.ela.eus)) internet atarietan, deskargatu bertan eskegita dagoen egitaraua, lasai irakurri eta interesekoak diren ekimenak azpimarratu.

Egitaraua goizeko 10:00tan abiatuko da. Ordu horretan emango zaio hasiera egunari, Areatzan kokatuta egongo den Karpa Nagusian egingo den ekitaldiarekin. Hortik aurrera, eta eguna amaitu arte, dokumentalak, zine-forumak, hitzaldiak, mahai-inguruak, tailerrak, kale animazioa, musika, azokak, erakusketak... Ez da ez aspertzeko betarik izango!

## ELAk parte-hartze aktiboa izango du antolatu diren ekimen ezberdinetan.

Esaterako, sindikatuko idazkari nagusia, Adolfo Muñoz, Bilborock aretoan 10:30etan egingo den mahai-inguruan izango da. Mahai-inguruak *Hemen lan eta bizi. Bertan erabaki* izenburua izango du, eta Lan Harremanen Euskal Esparruaren inguruan ariko da Muñoz, LAB sindikatuko idazkari nagusia den Ainhoa Etxaiderekin batera. Bestalde, 18:00tan AuzoEKOonomia karpán *Prekariatetari alternatibak* izeneko hitzaldia egongo da. Bertan, ELAko

negoziazio kolektiboko arduradun Joseba Villarreal mintzatuko da, LAB, ESK eta STEILAS sindikatuetakoa kideekin batera.

Baina, Alternatiben Herria hori baina askoz gehiago da. Egun-pasa atsegin bat egiteko aukera paregabea ere bada. Goizean goizetik Bilboko kaleak animatzeko hamaika jarduera antolatu dira. Gainera, jana eta edana ez dira faltako. Karpa Nagusian txosna erraldoia egongo da, kafetxo bat hartu, garagardo bat edan edo freskagarri batekin zintzarria bustitzeko. Jateko ere hainbat aukera egongo dira: EHNE-Bizkaiaren eta Ondarruko Itunaren eskutik oilasko eta sardina pintxoak egongo dira. Eta, eserita lasai jan nahi duenak ere aukera izango du. Karpa Nagusian 14:00tan herri bazkaria egingo da –guztira 400 txartel jarriko dira salgai, bakoitza 15 eurotan–.

## Eguna luzatu nahi duenak ere izango du horretarako aukera.

Izan ere, 19:30tan hasiko den amaiera ekitaldiaren ostean erromeria egongo da. Dagoeneko bi dira konfirmatuta dauden kontzertuak: Kaxianoren Alabak eta Xabier Solano, Esne Beltza taldeko abeslaria. Amaiera ekitaldia antolatzen ari diren lagunak buru-belarri ari dira egitaraua osatu asmoz. Lerrootan ezin dugu aurreratu, baina ziur egon urriaren 24an sorpresa atsegin pila bat egongo direla.



### K KARPAK

- 1-auzoEKOonomia
- 2-Natura Gure Gaia
- 3-Bizitza Duinak eta Anitzak
- 4-Arragoa
- 5-ZENTRALA

### L LOKALAK

- 1-Esperientzia gelak
- 2-Bilborock
- 3-Zirika
- 4-Altzaporrue
- 5-Bolunta
- 6-Ekoetxea
- 7-Hika Ateneo

### A AZOKAK

- Azoka 1. Elikadura Burujabetza
- Azoka 2. Ingurumen azoka
- Azoka 3. auzoEKOonomia
- Azoka 4. Arragoa
- Azoka 5. Garagardo Azoka

**Eta gainera...** Musika, zinema forumak, kale animazioa, antzerkia, jan eta edateko guneak, herri-bazkaria, haurrentzako ekintzak... eta beste hamaika gauza!  
**Animatu eta parte hartu!**

**Y además...** Música, cine forums, animación callejera, teatro, puntos de comida y bebida, comida popular, actividades para niños y niñas... ¡y muchas cosas más!  
**¡Animáte y participa!**

# “Alternatiben Herria inflexio puntu bat izango da mobilizatzeko eta militatzeko moldeetan”

UNAI OÑEDERRA, ALTERELA-KO KIDEA



**Alternatiben Herria será un punto de inflexión en los modelos de militancia y movilización**

**Askok dira, modu batean edo bestean, Alternatiben Herria ekimena bultzatzen ari diren ELAko militantek.** Lagun horien ekarpenak bildu eta sindikatuaren agendan lehentasunezko tokia izan asmoz, AlterELA taldea eratu da. Manu Robles-Arangiz Fundazioko arduradun eta AlterELAko kide Unai Oñederrak lan sindikalean buru-belarri aritzeaz gain eraldaketa sozialaren inguruko gaietan interesa duten militante hauen garrantzia nabarmentzen du.

**-Nola definituko zenuke urriaren 24an Bilbon egingo den Alternatiben Herria ekimena?**

-Ziur naiz inflexio puntu bat izango dela, bai mobilizazio ereduari, militantzia ereduari... Erresistentzian oinarritutako mobilizazio eredu batetik, mobilizazio modu berri eta eraikitzaileago bat lortzeko bidean urrats berri bat izango da. ELA, sindikatu bezala, lan egiteko modu eta joera batzuk ditugu; urte asko daramatzagu mobilizazio eta militantzia eredu horrekin. Uste dut Alternatiben Herria ekimena lan egiteko, mobilizatzeko eta militatzeko beste eredu baten hasiera izan litekeela.

**-Alternatiben Herria egun bateko ekimen erraldoia izango da. Baina, urriaren 24ko bide horretan, prozesua luze bat egon da atzetik. Nola bizi izan duzu?**

-Prozesu hau ilusioa hitzarekin lotuko nuke. Ezberdinen arteko elkarlan bat eman da, eta elkarlan horretan sortutako giroa azpimarratu nahiko nuke. Hamaika bilera egin dira ekimen honen prestaketa lanetan, eta giroa oso atsegina, lasaia eta konfiantzazkoa izan da. Prozesu honetan parte hartzen ari garen ELAko militantek ikusten ari gara gauza berri baten aurrean gaudela, ekimen eraikitzaile bat osatzen ari garela, eta horrek beti sortzen du ilusioa.

Etxe barrura begira ere, jende bati mundu berri bat ireki zaio. Beste jende askorentzat, berriz, Alternatiben Herria ekimenak lantzen dituen gaiak sindikatuan bertan lantzeko aukera eman dion prozesua izan da, uneoro elkar elikatuz bi arlo hauek.

**-Testuinguru honetan sindikatuko kide batzuk AlterELA sortzera erabaki duzue. Zer da AlterELA? Nola definituko zenuke?**

-2013ko urrian asko izan ginen Baionan egin zen Alternatibara joan ginen ELAko militantek. Esango nuke guzti-guztiok oso egun atsegina igaro genuela. Egundorren arrakastaren eta sortutako giro apartaren baitan, Hego Euskal Herrian gisa horretako ekimen bat antolatzea amets moduko bat ikusten genuen. Zorionez, aurki erronka hori gauzatuko dugu, eta horrek ilusioz betetzen gaitu. Are eta gehiago prozesuaren nondik-norakoak ikusten badituzu eta amets horren egikaritzan sortu den ezberdinen arteko lankidetzaz ezagututa.

Begi-bistakoa da ELAko militante asko dituela enpresetan; militante eredu-garriak, sindikatuaren oinarri eta lan onaren fruitua direnak. Baina ELAko enpresaren mugak gainditzen dituen diskurtso zabalagoa du, gizarte-ereduaren alor guztiak jorratzen dituena. Hala ere, orain arte ELAko ez zuen enpresako edo lan-munduko borroka horretatik aparte militatzeko aukera gehiegirik eskaintzen. Ez zen erraza askotan gizartearen eraldaketarekin lotutako gai zabal horien inguruan sindikatuan bertan militatzea, kasu askotan ez zegoelako hori ahalbidetatuko zuen egiturarik garatuta.

**El objetivo de AlterELA es organizar a todas las personas que dentro del sindicato, además de la ejemplar lucha que desarrollan en las empresas, quieren militar en otros espacios ligados a la transformación social**

Alternatiben Herria ekimenak eta prozesuaren dinamikak posible egin du ELAko militante horiek sindikatu barruan gai hauen inguruan militatzen jarraitzea. Lagun horiek guztiak bildu eta lan-talde ezberdinak sortzea izan da AlterELAren helburua, xede bikoitzarekin: gai ezberdinen inguruan sindikatuak urratsak eman ditzan eta kanpora begira kontzientziatuz eta ekintza mailak handitzea.

**-Zer eskaintzen dio Alternatiben Herria ekimenak ELAri? Eta ELA Alternatiben Herriari?**

-Ekimen honek asko eskaintzen dio ELAri, militatzeko eta gai askoren inguruan arduratzeko beste eredu baten txipa jarri digulako, sarean lan eginez. ELAko ere asko eskaintzen dio prozesuari. Sindikatu handi bat gara, afiliazio maila oso altua dugu, eta ahalegin berezia egin dugu jende guzti horrengana heltzeko. ELA bezalako sindikatu batek garrantzia handia dauka egunero-egunero bestelako gizarte hobe bat lortu asmoz alternatibak lantzen ari direnen borroka zabaltzeko eta sartzeko.

**-Norbaitek elkarrizketa hau irakurri eta AlterELAn parte-hartu nahi izango balu, nora jo lezake?**

-AlterELAko erakutsi digu ELAko militante asko eta asko daudela enpresako borroka gain gizarte hau eraldatzeko prozesu ezberdinetan buru-belarri lanean. Horieta asko eta asko detektatu ditugu, eta eskualdez eskualde sartzeko joan gera. Prozesu hau, zentzu horretan, izugarri baikorra izaten ari da. Baina, hori esanda, ziur gaude oraindik jende asko falta zaigula *detektatzeko*. Norbaitek AlterELAn parte-hartzen eta militatzen hasi nahiko balu, aski du, adibidez, Manu Robles-Arangiz Fundazioarekin harremanetan jartzea ([mrfundazio@ela.eus](mailto:mrfundazio@ela.eus)).



LA CAMPAÑA DE FINANCIACIÓN POPULAR EN RED  
HA RECAUDADO HASTA AHORA MÁS DE 12.000 EUROS

# Gota a gota se hace el mar



**¿Cómo ayudar?** Además de la campaña de financiación popular por internet hay otras formas de ayudar económicamente a *Alternatiben Herria-El Pueblo de las Alternativas*. Por una parte, las organizaciones que sustentan la iniciativa y se han adherido al proyecto han realizado aportaciones económicas voluntarias.

También se han puesto a la venta camisetas de la iniciativa por toda Euskal Herria. Se pueden encontrar en **Donostia (Doka Kafe Antzokia, Emaús), Eibar (Emaús), Irún (Emaús), Arrasate (Emaús), Oiartzun (bar Amazkar, Hostal Tolaita), Renteria (Mikelazulo Kultur Elkarte), Bilbao (librería Zirika, Ekotxea), Ondarroa (Hostal-restaurant Arrigorri), Iruñea (librería Katakarak), Mendillorri (bar La Tudelilla); Gasteiz (bar Hor Dago)... Sin olvidar, por supuesto, que se pueden conseguir estas camisetas en todas las cabeceras de comarca de ELA.**

**Es evidente que desarrollar una iniciativa como *Alternatiben Herria-El Pueblo de las Alternativas* supone un gran esfuerzo, tanto económico como humano.** Por ello, es imprescindible la implicación de todas aquellas personas que desean impulsar este proyecto. Con este objetivo, el 16 de septiembre comenzó una campaña de crowdfunding o financiación popular en red con el fin de lograr el respaldo económico necesario para seguir adelante con la iniciativa.

Afortunadamente, el respaldo ha sido muy alto. A cierre de este **Landeia** ya se habían recaudado más de 12.000 euros. Hablamos de una cifra importante, pero a la vez insuficiente. El mínimo a recaudar para que la iniciativa siga adelante se ha situado en 12.180 euros, pero hay que recalcar que ese mínimo no es, ni de lejos, suficiente para pagar todos los gastos que supone un proyecto así. Hay que pagar carpas, luz, sonido, megafonía, iluminación, escenarios, sillas, váteres, propaganda, choznas... y, por supuesto, las y los trabajadores que se encargarán de montar la logística necesaria.

Por eso se ha considerado que lo ideal sería conseguir 21.060 euros. ¡A partir de ahí, cualquier euro de más será bienvenido!

Además, el 24 de octubre habrá varios puestos donde poder comer y beber, otra importante fuente de financiación. Y, si alguien quiere aportar más, tendrá la opción de hacer su donativo en los diferentes puestos de información que habrá por el centro de Bilbao. Dicen que muchas gotas de agua hacen un mar; por ahora tenemos muchas gotas recogidas, pero hacen falta más, muchas más, para completar ese mar por el que navegar para conseguir nuestras alternativas al actual modelo.

**Ayuda económica... y humana.** Sin dinero no se puede desarrollar una iniciativa como ésta. Pero tampoco sin personas. Se calcula que se necesitarán más de 250 personas para ayudar en la organización de ese día. Las necesidades son muchas: ayudar en el montaje y desmontaje de las diferentes carpas, poner las mesas y sillas de las carpas, completar los turnos de las choznas -montar, desmontar, turnos de barra...-

**\* Quien quiera ayudar en cualquiera de las muchas tareas que hay por delante puede apuntarse** bien en la página de crowdfunding -<https://goteo.org/project/alternatiben-herria>- o mandar un email a la siguiente dirección: [mrafundazioa@ela.eus](mailto:mrafundazioa@ela.eus)

Toda ayuda es poca. **¡Ánimate y participa!**

<https://goteo.org/project/alternatiben-herria>

**Zure ekarpen ekonomikoa egin nahi duzu? Urriaren 24an boluntario aritu nahi duzu? Alternatiben Herria ekimenak dituen beharrei esku bat botatzeko prest zaude? Ba, sartu <https://goteo.org/project/alternatiben-herria> helbidean eta proiektu honetan parte hartu! Animo!**

# “EITB invisibiliza la pobreza, las políticas responsables y la alternativa a las mismas”

IÑAKI SAN ANDRÉS E IGOR EIZAGIRRE, RESPONSABLES DE EITB Y EL SECTOR PÚBLICO, RESPECTIVAMENTE, REALIZAN UN CRUDO DIAGNÓSTICO DE LA POLÍTICA INFORMATIVA Y LABORAL DEL ENTE EN ARAS DE AVANZAR HACIA UNA RADIOTELEVISIÓN PÚBLICA PLURAL, DE CALIDAD Y ENRAIZADA EN LA SOCIEDAD



## › ERREDAKZIOA

### **-A grandes rasgos, ¿qué diagnóstico hacéis de la situación actual de EITB?**

-En un documento que hemos elaborado confederación y sección sindical –y que estamos socializando entre la plantilla– expresamos nuestra preocupación por la gestión que lleva adelante la dirección del Ente Público EITB. Fundamentalmente, en dos cuestiones: la política informativa y el deterioro de las condiciones de empleo de los/as profesionales.

Nuestro sindicato mantuvo una reunión con la dirección el 8 de abril de 2014; diecisiete meses después la situación no ha mejorado lo más mínimo.

### **-En concreto, ¿cuáles son vuestras denuncias principales?**

-Un medio público no debe ser instrumento de propaganda del gobierno de turno y, salvo excepciones, EITB ha sido convertido en eso. En los contenidos informativos hay una sobreexposición de las actuaciones gubernamentales, al tiempo que se minimizan e incluso ocultan otras realidades políticas y sociales.

Por otra parte, la gestión de los medios humanos deja en evidencia una apuesta por los ajustes y recortes que tiene como resultante la destrucción de

empleo y la negación del derecho a la negociación colectiva.

### **-Criticáis, también, la inexistencia de ningún órgano al que apelar ante estas situaciones que describís.**

-Así es. Dentro del Ente no existe ningún órgano que, con imparcialidad, analice las denuncias sobre el tratamiento informativo que pueda parecer criticable. Sólo cabe, además de denuncias públicas, elevar protestas ante la dirección (que, como hemos dicho, no han servido para nada) o ponerlo en conocimiento del Consejo de Administración que, debido a su composición

en función de cuotas partidarias que se deciden en el Parlamento Vasco carece, también, de ese principio de imparcialidad.

### **-Sois conscientes de que algunos os acusarán –interesadamente– de atacar EITB en un contexto delicado.**

-Porque apostamos por EITB, el mejor servicio que podemos hacer es intentar cambiar la realidad que describimos. En una sociedad presidida por la inflación de datos y la precipitada caducidad de las noticias, un Ente Público debe garantizar unos mínimos informativos de calidad y debe trabajar por ser imparcial y tratar de que la ciudadanía tenga una amplia y rigurosa visión de la realidad para poder construir su propia opinión.

EITB, en nuestra opinión, reúne condiciones y cuenta con personal cualificado

**Komunikabide publiko bat ez da izan behar kasuan kasuko gobernuaren propaganda-tresna bat; eta, salbuespenak salbuespen, EITB horrela erabilia izan da**

para hacer una producción de calidad. No hay ninguna razón que justifique la banalización de los contenidos que se emiten.

La sociedad en la que vivimos es injusta y conflictiva. Sin embargo, el eje central de la política informativa de EITB, en nuestra opinión, resalta el crecimiento económico sin explicar cómo se consigue. El aumento de la desigualdad, que crece en la sociedad vasca, está fuera de la programación, y cuando se habla de ello se hace de manera descontextualizada, eximiendo de cualquier responsabilidad a las políticas que aplican los gobiernos.

### **-¿Qué propuestas habéis trasladado a la dirección de EITB?**

-En primer lugar, que reconsidere su política informativa y garantice la imparcialidad y un mejor acceso a la información, mediante una presencia más equilibrada de opiniones y posiciones alternativas.

En segundo lugar, la creación de un órgano que permita, por un lado, la participación social y, por otro, los mecanismos de control sobre la política informativa del Ente. Este órgano debería promover y gestionar las aportaciones y denuncias públicas de la ciudadanía y organizaciones, así como implementar los mecanismos para garantizar una mayor objetividad informativa. Este órgano debería contribuir, a su vez, a un mayor control para evitar la patrimonialización de EITB por parte del poder político.

En tercer lugar, exigimos que la promoción de la cultura vasca y el euskera sean un eje central de la política informativa.

Finalmente, reivindicamos la consolidación de una partida presupuestaria que suponga una apuesta clara y decidida para garantizar una radio-televisión pública vasca de calidad.

### **-Como no puede ser de otra manera, el empleo y las condiciones laborales de EITB, con un ERE reciente, preocupan al sindicato.**

-En nuestra opinión, no se puede separar la política informativa del empleo y de las condiciones de trabajo existentes en los medios. En ese sentido, ELA considera que la política de personal en EITB es nefasta: destruye empleo y niega por sistema la negociación colectiva.

El artículo 47.2 de la Ley de creación de la radiotelevisión pública vasca establece que "la selección de personal se hará mediante convocatoria pública y de acuerdo con sistemas basados en los principios de mérito y capacidad". Pues bien, la realidad está lejos de ser así. La irregularidad, la improvisación y el clientelismo han sido y son una constante. La contratación de libre designación, los contratos mercantiles, los contratos de artistas y los contratos laborales han sido fórmulas utilizadas de manera irregular para cubrir necesidades estructurales de EITB. Esta situación ha provocado que la regularización de los contratos mercantiles realizados en fraude de ley haya traído consigo el pago de más de 4 millones de euros a la Seguridad Social.

La política de personal de EITB adolece, históricamente, de improvisación y de clientelismo también en la gestión de la subcontratación, incurriendo, en ocasiones, en una huída hacia adelante sin resolver los problemas que se han ido creando por la mala gestión.

Pues bien, esa improvisación del pasado pretende ser *resuelta* por la actual dirección para dar cumplimiento a los recortes en los Presupuestos (de 190 millones de euros en 2009 a 121 millones en 2014), con una drástica destrucción de empleo. Desde 2010 a finales de 2014 se han perdido 173 empleos, un 15% de la plantilla, y con la amortización de puestos aprobada por el Consejo de Administración se superarán los 200 empleos perdidos. Nos parece inaceptable.

A la pérdida de empleo hay que sumar el bloqueo de la negociación colectiva y la pérdida de condiciones laborales de estos últimos años.

**-Sin ir más lejos, la Convocatoria Pública de Empleo (CPE) de Eusko Irratia no fue acordada con la representación sindical.**

-Todos los que apoyaron la propuesta de la dirección sabían que la consecuencia de esa CPE era la reducción de 30 empleos. Asimismo, la reciente sentencia estimatoria del TSJPV avalando la decisión del Consejo de Administración de EITB abre la puerta a futuros despidos colectivos en el sector público. Nuestro sindicato ya ha anunciado que presentará un recurso de casación contra esta sentencia ante el Supremo.

Por otra parte, nos parece importante subrayar, porque así ha sido, que las movilizaciones de la plantilla han obligado a cambiar la agenda a todos los protagonistas de aquel acuerdo del Consejo de Administración sobre la CPE de Eusko Irratia.

**-Lo denunciábais al principio de la entrevista: no parece previsible que el Consejo de Administración de EITB sea permeable a vuestras críticas...**

## EITBko pertsonalaren politika penagarria izan da: enplegua suntsitzea eta negoziazio kolektiboa temati baztertzea

-ELA lamenta que los miembros de este Consejo de Administración estén más preocupados por sus respectivas cuotas de pantalla que por favorecer un debate con la sociedad y sus organizaciones que tenga como objetivo la mejora de este servicio público. Seguramente, ésa es la razón por la que el Parlamento ha prescindido, por cuatro legislaturas seguidas, de ELA, a pesar de ser el sindicato mayoritario, a la hora de otorgar la representación sindical en el Consejo.

En este sentido, exigimos una presencia en ese Consejo acorde con el respeto a los niveles de representatividad de las diferentes organizaciones. Eso sería lo democrático, ¿no?

Respondiendo más concretamente a la pregunta, ELA está en pie de reivindicación y lucha también en EITB. Ahora estamos socializando el documento que hemos elaborado entre todos los profesionales del ente y, posteriormente, tras la propuesta, no descartamos la protesta.

Para finalizar, criticar también los planes de reestructuración y fusión que está diseñando la dirección a espaldas del sindicato mayoritario y del conjunto de los empleados/as de EITB. Planes que incorporan muchas incertidumbres para el futuro inmediato y a los que -anunciamos desde aquí- vamos a hacer frente.



## ELA-REN PROPOSAMENAK

■ Erakunde publikoak hausnar dezala bere politika informatiboaz eta ziurta dezala inpartzialtasuna eta informazioa izateko aukera, iritzi eta posizio alternatiboen presentzia orekatuagoaren bitartez. Hain zuzen, errealitate sozial eta laboralari buruzko informazioari, baita aplikatzen diren politikek eragiten dituzten ondorio anitzi buruzkoa ere, garrantzia eman behar zaie, orain ezkutatu egiten baitira, edo desorekatuta agertu.

■ Organo bat eratzea, batetik parte hartze soziala ahalbidetzeko eta, bestetik, Erakundearen politika informatiboaren gaineko kontrola gauzatzeko. Organo honek herritarren ekarpen eta salaketa publikoak sustatu eta kudeatu beharko lituzke, baita informazio objektiboagoa bermatzeko mekanismoak eskaini ere. Halaber, kontrol handiagoa ahalbidetu beharko luke, botere politikoak EITB bere jabeago gisa erabil ez dezan.

■ Erakundearen sorrera bultzatu zuten printzipioei bultzada handiagoa ematea. ELAren ustez euskal kulturaren eta euskararen sustapena bere politika informatiboaren ardatz nagusi izan behar du.

■ Aurrekontuetan partida bat finkatzea kalitatezko euskal irrati-telebista publiko bat bermatzeko.

\*Enpleguari dagokionez, kontratazioa egiteko Erakundearen sorrerako 5/82 legean ezarritako irizpideak jarraitu behar dira. Administrazio Kontseiluaren erabakia bertan behera utzi eta ordezkari sindikalekin hitzartutako EDP bat deitu behar da, inola ere enplegua ez dela suntsituko bermatuz.

\*Eternalizatutako zerbitzuak berreskuratzea, horietan lan egiten duten beharginak mantenduaz, edo bestela, hauen lan-baldintzak taldeak zuzenean kontratatutako beharginekin dituztenekin parekatzea.

\*Negoiazio kolektiboa berreskuratzea aldarrikatzen dugu, eta azken urteetan kendutako lan-baldintzak berriro ezarriko direlako konpromisoa.

■ ELArentzat deitoratzekoa da Administrazio Kontseiluko kideentzat kezka handiagoa izatea bere pantaila-kuota zein den, eta ez hainbeste gizartearekin eta beronen erakundeekin hedabide publikoa hobetzeko debatea. Agian helburu honegatik Legebiltzarrak lau legealdiz baztertu egin du sindikatu nagusia Kontseiluko ordezkariak sindikaleko postutik. Paradoxa bada ere, ELA ez da talde parlamentario baten kinielan ere sartzen. Horregatik, sindikatu honek eskatzen du erakundearen ordezkariak mailarekin bat datorren presentzia finkatzea, baita Administrazio Kontseiluan ere.

# Menos personal, menos oficinas, MÁS BENEFICIOS

ELA EXIGE LA PARALIZACIÓN DEL NUEVO PLAN DE DESARROLLO DE NEGOCIO DE KUTXABANK, QUE SUPONE UN PASO MÁS EN SU ESTRATEGIA DE BANCARIZACIÓN Y PRIVATIZACIÓN



## › ERREDAKZIOA

### El nuevo Plan de Desarrollo de Negocio de Kutxabank anunciado hace escasas, fechas por su presidente,

Gregorio Villalabeitia es, en opinión de ELA, un paso más en la estrategia de bancarización y privatización iniciada en su día cuando se aprobó la fusión de las Cajas de Ahorros para convertirlas en un Banco.

La dirección de Kutxabank no ha hecho público el plan. En realidad, solo ha informado de los objetivos y de los resultados esperados. Pura propaganda. Se da el caso, incluso, de que en la carta enviada a la plantilla, el nuevo presidente de Kutxabank afirma que el plan ha sido presentado a los sindicatos.

**Kutxabankek ez du betetzen bere gizarte-eginkizuna, enplegua suntsitzen badu: desbideratze horrek arduradun politikoak ditu, argi dago**

Afirmación, al menos en lo que a ELA respecta, falsa.

Con esta nueva actuación oscurantista se quiere esconder la voluntad de recortar fuertemente la plantilla, cerrar oficinas, reducir la atención de las mismas, y dar nuevos pasos en lo que eufemísticamente se llama mejorar la rentabilidad (es decir, más comisiones a la clientela, selección de la misma para trabajar con quienes más dinero tienen, más préstamos al consumo, reducir o eliminar el compromiso con la economía productiva...).

Quienes dirigen Kutxabank siguen en su afán de que la entidad deje de lado lo que queda de su origen y su función social. Quieren homologar su quehacer y sus relaciones laborales a la forma de actuar de la gran banca española.

En su día, ELA auguró que convertir las Cajas en un Banco era la peor opción posible en términos sociales y laborales. El tiempo nos está dando la razón.

**Empleo y condiciones laborales, en caída libre.** Desde el año 2010, Kutxabank ha destruido 1.098 puestos de trabajo directos, a los que habría que sumar el empleo des-

## PROPAGANDA HUTSA

**Propaganda hutsa: horixe bera da Kutxabankek Negozia Garatzeko Plangintza berria;** Kutxabankek aspalditik hasitako bankarizazio eta pribatizazio prozesuaren bete urrats bat. Gardentasuna eta zehaztasun falta nagusi dira aurrera eraman nahi diren neurriaz, eta oso modu larrian eragin diezaiokete enpleguari, bai zuzenekoa eta baita zeharkakoari ere.

Presidentearen esanetan neurri ezberdinak berehalakoan jarriko dira indarrean. Argi azaltzen du erabakiak honezkeru hartuak daudela eta inposatu egingo direla. Zantzu guztiak daude pentsatzeko plantilla murrizteko duten borondatea ezkutatu nahi dutela, bulegoak itxi, bezeroei arreta gutxiagotu eta, aldiz, *errentagarritasuna* hobetu.

Hobekuntzak honetan leudeke: bezeroei komiso gehiago kobratu, bezeroen aukeraketa diru gehien dutenekin lan egiteko, kontsumorako maileguak, konpromiso gutxiago produktio-ekonomiarekin...

Bere sorreratik Kutxek izan duten jatorria eta zeregin sozialarekin buka-tu nahi du Kutxabankek zuzendari-tzak. Albora utzi nahi dute euskal gizartearekin sustraitze eta errotze konpromisoa eta nahiago izan dute - hala erakutsi dute behintzat- bere jokamoldeak eta lan harremanen eredu Espainiako Banka handiarekin parekatzea.

Guretzat hau ez da bidea. Ohartarazi genuen zeuden aukeren artean okerrera, kalte gehien eragingo lukeena, Kutxak banku bat bilakatzeko izango zela. Orain arte ematen ari diren urratsak berrestu besterik ez dute egin guk esandakoa, zoritxarrez.

truido en la Obra Social (cierre de Residencias, Guarderías, Hogares de personas jubiladas o Centros de promoción de la Mujer) y en las subcontratas.

Esta destrucción de empleo ha supuesto una reducción en costes de personal de más de 55 millones de euros en esos años. Ahora, en el plan

señalado, se anuncia un nuevo recorte; ahorro que, sin duda, estará basado en más destrucción de empleo (amortizaciones de puestos de trabajo y cierres de oficinas) y en el deterioro de las condiciones de trabajo.

Sin duda, la destrucción de empleo tienen consecuencias muy directas sobre el personal de oficinas de Kutxabank, que cada vez tiene que atender una carga de trabajo mayor con una plantilla más reducida.

### Entre las medidas del plan se apunta también a un redimensionamiento de la cartera de participadas.

Un ejemplo de lo que puede suceder lo tenemos en Euskaltel, en donde ha habido reparto de BONUS millonarios a la vez que se ha destruido empleo y precarizado condiciones de trabajo.

En la información genérica ofrecida sobre el nuevo Plan se hace constar que la orientación del negocio irá hacia la banca comercial, -hacia la especulación- y cobro de más comisiones al cliente. Se añade, también, la intención de vender activos inmobiliarios a fondos buitre.

Cabe recordar que la entidad ya vendió a fondos buitre activos por valor de 340 millones de euros por 5 millones de euros (perdidos en comisiones y pagos posteriores). Una gestión interna sobre esos activos hubiera supuesto una recuperación de más del 50% de su valor. Es decir, Kutxabank prefirió regalar un patrimonio a fondos buitre en lugar de renegociar la deuda con los deudores.

**Exigimos información y que se paralice en plan.** En opinión de ELA, sindicato mayoritario de Kutxabank en el ámbito vasco, es totalmente inaceptable que se pretenda llevar a la práctica un Plan cuyas medidas no se conocen: es evidente que si hacen públicos sus planes va a generarse una opinión pública contraria, tanto en Kutxabank como en el conjunto de la sociedad, por eso tanto oscurantismo.

ELA pretende, por tanto, que el Plan se haga público de manera inmediata y que no se ponga en marcha ninguna medida que no cuente con el respaldo de la plantilla. Por ello, exigimos la paralización de dicho plan y que se abra un proceso que permita debatir con serenidad y argumentos cuál debe ser el futuro de Kutxabank y el modelo de entidad que debe potenciarse.

ELA ha defendido, defiende y defenderá que Kutxabank siga respondiendo a los objetivos por los que se crearon las Cajas vascas gestionar el ahorro local para ponerlo al servicio de la sociedad y del tejido productivo vasco; que sea el eje central de un sistema financiero público y social.

El Plan de Negocio plantea aumentar el beneficio de Kutxabank a 500 millo-

nes de euros en 2019. Si esto se consigue será a costa de fuertes recortes de empleo, precarización de las condiciones laborales y de un modelo de entidad financiera que va en dirección contraria a la señalada en el párrafo anterior.

Este camino es incompatible con declarar que el objetivo de la entidad es la Obra Social.

### El presidente no recibe... a

**ELA.** Ante la gravedad de lo que viene, ELA solicitó el 4 de septiembre una reunión al presidente de Kutxabank, Gregorio Villalabeitia, con el fin de conocer los detalles del Plan y sus consecuencias. La respuesta a dicha petición fue negativa.

## ELAk eskatzen du Kutxabanken Negozio Garapenaren Plan berria geldiarazteko, bankarizazio eta pribatizazioaren estrategian beste pauso bat delakoan

El señor Villalabeitia tiene la agenda libre para todo el mundo -no hay más que ver cómo se prodiga en otros foros afines- menos para ELA. Evidentemente, el sindicato no va a quedarse de brazos cruzados ante este nuevo fraude laboral y social de Kutxabank.

## Precariedad y fraude en la contratación en Kutxabank

■ **La situación de las personas con contrato eventual.** En Kutxabank hay, de forma continuada, unas 150 personas contratadas de manera eventual. Analizada su situación, podemos afirmar que se encuentran en una situación de fraude de ley. La entidad utiliza de manera abusiva contratos eventuales para cubrir necesidades estructurales, rotando diferentes personas para los mismos puestos.

■ **El personal procedente de expansión.** Hace unos años, la entidad reubicó a buena parte del personal de las oficinas que tenía en expansión (oficinas fuera de la red de la CAPV). Les ofertó traslados a oficinas ubicadas en la CAPV, sobre todo en Bizkaia y Gipuzkoa. La mayoría de quienes aceptaron dejaron sus familias en sus lugares de origen, a cientos de kilómetros de distancia. El traslado incluía unas ayudas para contribuir al pago del alquiler y otros gastos que tienen fecha de vencimiento en marzo de 2016, y que es más que probable que la entidad no renueve. Con ello, Kutxabank espera que estas personas opten por rescindir sus contratos de trabajo, reduciendo así el empleo.

■ **Traslados de Gipuzkoa a Bizkaia.** Los traslados provocados por la reubicación del personal de expansión conllevaron, a su vez, traslados de un colectivo importante de personas de Gipuzkoa a Bizkaia. Personas que, a día de hoy, tienen que invertir varias horas al día para acceder a sus puestos de trabajo trasladándose de sus domicilios a Donostia para, posteriormente, dirigirse a Bilbao.

■ **Trasladados de Araba a Bizkaia.** Provocados por la reubicación de los servicios centrales en la mayoría de los departamentos, también deben invertir parte de su tiempo diario en estos desplazamientos.

■ **El personal de limpieza.** Como ejemplo de reducciones de costo en los servicios externalizados, este colectivo ha visto reducida su jornada de 60 minutos al día a 50, eso sí, sin reducción de sus tareas. Se está dejando a personas que estaban en situación muy precaria en la absoluta miseria.





# Emakumeon borroka aurrera jarraitzen du

EMAKUMEEN MUNDU MARTXAK EUSKAL HERRIA  
ZEHARKATU ZUEN IRAILAREN 28TIK  
URRIAREN 4A BITARTEAN

› JONE BENGOETXEA

**2015eko urrian gaude. 2000.urtean munduko emakumeon saretze ausart honek bere ibilbidea hasi zuen eta jada IV. Nazioarteko ekimen-era iritsi gara.** Europan, Karabana Feminista batek hainbat lurralde zeharkatu ditu haziak sinbolo bezala harturik eta hainbat eta hainbat emakumeren testigantzak jasoz.

Hazi hauek elikadura burujabetzaren aldarri izateaz gain, emakume eta feminista askok ditugun amets, errealitate, aldarrikapen, ilusio eta alaitasunak eraiten joan dira eta joango dira emakume guztiak aske izan arte.

Eta ibilbide honek amaierarik ez badu ere, oraingoan izan den zita garrantzitsua bati erreparatu behar diogu: Lisboan urriaren 17an burutu den pobreziaaren aurkako nazioarteko eguna, hain zuzen ere. Bertara iritsi da Kurdistanen martxoak 6an bere ibilbidea hasi zuen Karabana Feminista. Karabana honek milaka kilometro eta borroka amaigabe

moreztatu ditu gure gorputzak gure lurraldeak direla aldarrikatuz muga fisiko eta sinbolikoez harago.

Euskal Herritik joan berri da Karabana, eta honekin urte luze bateko lana. Prozesu batez hitz egingo nuke, mugimendu baten egituraketaz baino. Eraldatzailea izan nahi duen subjektu politiko feminista baten auzia beti presente badago ere, askotan pasatu egiten zaigu berez garrantzitsuenen -eta geratzen dena- prozesua bera dela, bere zailtasun guztiekin baina batez ere bidean jasotako ekarpen eta jakturiengatik.

Emakume askok konpartitu dugu espazio hau eta askotan tirabirak egon dira, normala den bezala. Desadostasun eta korapiloetatik, adostasun eta akordioetara heltzeko asmoz beti.

Hala ere, agian horrelako elkargune bat beste batzuegandik bereizi egiten duena da borondatea

egon dela gure artean zaintzen saiatzeko. Botere harremanak beti daude presente pertsonak gauden esparruetan, baina agian feminismoaren ekarpena horrelako prozesuetara *pertsonala politikoa dela* eta *politikoa pertsonala dela* ez ahaztea izan da. Hau bakoitzak era desberdinetan interpretatzen dugu, baina zaintza eta afektuak ere diskurtsoaren parte direnez, behintzat batzuk hori jorrazteko borondatea azaldu dute diskurtsoaz aparte.

**Prozesu aberatsa.** Pertsonalki, prozesu politiko orotan bezala, gazi eta gozoren arteko orekatze bat bilatzen saiatu naiz. Makina bat asanblada, larunbat eta eztabaida amaigabe pasatu



## La caravana ya se ha ido de Euskal Herria, pero entre nosotras ha quedado lo más importante: el proceso

baditugu ere, Euskal Herriko Emakumeon Mundu Martxa kolore, adin, jatorri eta eragile desberdinetako emakumeak elkartzea lortu duen espazioa izan da.

Horrek zailtasunak ditu, noski. Adibidez, euskara eta hizkuntzen erabileraren auzia mahai gainean egon da. Gehienok euskal hiztunak izan arren, jaiotzaz euskaldunak ez diren emakume anitz batu dira Martxara, eta honek hizkuntzaren kudeaketan erronka bat suposatu du.

Bestalde, aniztasun guztien kudeaketa eta sarean lan egitea lan ekintza eremu propio bat bilakatu da Martxaren baitan. Hau, edukitako eztabaiden ondorio garbi bat izan da. Esparru, eragile eta jatorri desberdinetako emakumeen parte hartzeak Euskal Herriko Emakumeon Mundu Martxaren lan eta ekintza eremuak berdefinitzera eraman gaitu: indarkeria transistemikoa, bizitzaren iraunkortasuna eta gorputzak eta sexualitateak gure agenda nazionalaren zutabe izatera pasa dira, besteak beste.

### ELAtik, sindikalismotik, ze ekarpen egin diogu eztabaida eta prozesu guzti honi?

Alde batetik, talde misto (gizon-emakume) eta emakume talde autonomoen arteko aliantza sakondu egin da, honek ere noizbehinka bere zailtasunak ematen dituen arren. Bata bestea geroz eta gehiago ezagutzea ezinbestekoa da elkarlan politiko bat sustatu nahi bada.

Honekin batera, bizitzaren iraunkortasunaren eztabaidan lan mundutik datozen ekarpenak ezinbestekoak izaten jarraitzen dute. Mundu sindikala eta esparru feministaren arteko lotura ukaezina da ez bakarrik lanaren- langile klasearen kokapen berri baten ikuspegitik, baizik eta kontrabotere subjektu politiko anitz baten eraikuntzaren ikuspegitik ere.

Azkenik eta pertsonalki, Mundu Martxaren atea gure emakume militantei irekitzea iruditzen zait erronkarik garrantzitsuenetakoa. Beraien egunero borroka sindikalaz gain, beste esparru eta herrietako emakumeekin konektatzeko aukera paregabea eskaintzen du mugimendu honek. Kolore, jatorri, sektore, adin, sexu hautu, erlijio etab-en gainetik emakumeon arteko elkartasun sare erreferentziala izaten jarraitzen du bai maila lokal nazionalen zein nazio-arteko mailan.



Desde el 8 de marzo -con inicio en el Kurdistán turco- y hasta el 17 de octubre -que concluirá en Coimbra, Portugal- una caravana feminista recorrerá Europa bajo el lema "Nuestros cuerpos, nuestros territorios. Seguiremos en marcha hasta que todas seamos libres".

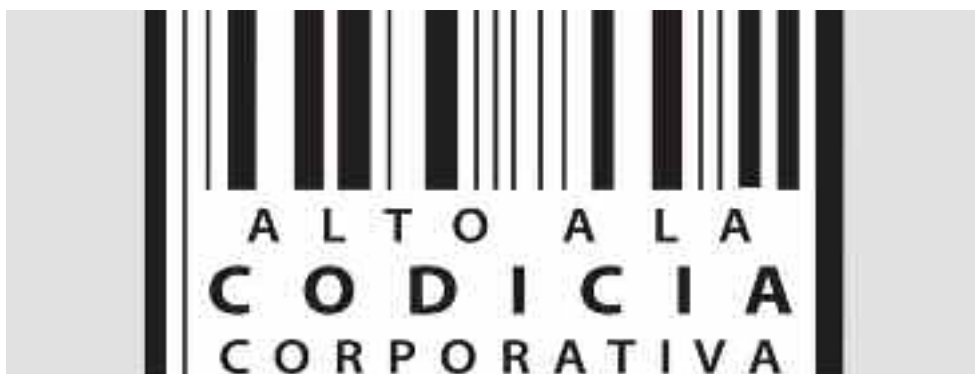
Esta cuarta acción internacional de la Marcha Mundial de las Mujeres recorrió Euskal Herria del 28 de septiembre al 4 de octubre, fecha en la que llegó a Bilbao, donde se vivió una jornada de fiesta y reivindicación, con una multitudinaria manifestación, comida popular, música y talleres. Un día para la fiesta y la reivindicación, a pesar de que el tiempo no acompañó en todo momento.

La Marcha es una cita importante para el sindicato porque ELA no puede conformarse con tener más mujeres, debe tener una visión feminista. El cambio social o es feminista o no es.





# ESKLABUNAHIGAITUZTE



## › N.I./B.F.

**I**txurazko Lanaren Mundu Eguna ospatzearekin batera (urriak 7) LANE/OIT-k (Lanaren Nazioarteko Erakundea) txosten bat argitaratu zuen. Txostenean nabarmendu da munduan lan egiten dutenen bi herenek (2.000 milioi pertsona) kontraturik eta eskubiderik gabe egiten dute, edo diskriminazioak pairatzen dituzte, edo beren gaitasunetatik oso beherako ordaina jasotzen dute, edo lan-istripuen edo gaixotasunen arriskupean lan egin behar dute, edo gizarte-babesik gabe ari dira. Batzuetan, gabezia horiek guztiak batera dituzte. Izan ere, munduko biztanleen %80ek ez dute gizarte-segurantza egokirik, eta %50ek baino gehiagok ez dute inolako gizarte-segurantzarik. Hau da, munduko bi langiletik batek ez du batere babesik langabezia, gaixotasun, ezgaitasun, zahartzaro edo amatasun gertakizunen aurrean. Labur esanda, munduko langile gehienek ez dakite zer den itxurazko lan bat izatea.

Estatu Espainolari dagokionez, LANEk azpimarratu du prekariedade handia dagoela, eta azken urteotan desberdintasunak gehien hazi diren Europako herrialdea Espainia dela. Lan-erreformak lehendik zegoen enplegua hondatu du, eta LANEk iragarri du epe laburrera enplegu partziala, aldi batekoa eta autonomoena ugalduko dela.

## Hau ez da paradisu.

Euskal Herriko arkadiako botere politikoak eta ekonomikoak diotena diotela ere, gu ez gaude askoz hobeto. Prekarietatea eta pobrezia zabaltzen dira egunetik egunera. 1. datua: Lanbiden erre-  
gistraturiko kontratuetatik %93 aldi batekoak dira, eta horietatik %40 lanaldi partzial-  
lekoak. 2. datua: EAEn 2015eko urtarrietik abuztura erregistratu diren 540.000

kontratuetatik mugagabeak eta lanaldi osokoak %3 eskas izatera heldu dira. Lan duina ez da eguneroko ogia.

Kapitalak esklabu nahi gaitu: esanekoak eta eskubiderik gabeak. Pernambucon eta Euskal Herrian. Hala da errealitatea. Horregatik, ez dira harritzekoak Gipuzkoako patronaleko buru Pello Gibelalderen adierazpenak: euskal gazteak ederki bizi omen dira amatxoren etxean; horregatik ez dute ekin nahi, ezta beste herrialde batera joan nahi ere, "gose ez direlako".

Den-denek kritikatu dute Gibelalde. Jakina, itxurak gorde behar dira. Nik, ostera, eskerrak ematen dizkiot kapitalak bilatzen duena garbi esateagatik: gu goseak egotea nahi dute, edozein lan protestatu gabe onartzeko prest nahi gaituzte. Bakarrik eta babesik gabe, aurre egingo dien eta statu quoa zalantzan jartzen duen sindikaturik gabe. Bizkaiko enpresarien arduradun Francisco Javier Azpiazu Gipuzkoako Gibelalderen alde azaldu zen, eta zera ekarri zuen gogora: "gizarte honetan, eta beste edozeinetan, aberastasuna eta ongizatea sortzen dutenak enpresak dira". Bai, noski. Datuak ikusi besterik ez dago.

**ELAk bat egiten du beti gizarteko zapalduekin eta babesgabeekin**, ez bakarrik urriaren 7an. Eta familia langileentzat eta ondorengo belaunaldientzat mundu hobe bat eraikitzeko konpromisoa agertzen dugu. Horretan lagunduko diguzulakoan gaude.